Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

THÀNH PHẦN CHÁNH PHỦ TR-V-HƯƠNG SAU KHI CẢI TỔ

NĂM THỨ HAI — SỐ 268 ★ NGÀY THỨ TƯ 20-1-1965 tức 18 tháng 12 âm lịch ★ GIÁ 2 ĐỒNG

1965 Cornell

Quyết tiến

CƠ QUAN TRANH-ĐẤU CỦA THẾ-HỆ MỚI

Chủ-nhiệm : HỒ-VĂN-BÔNG ★ Tổng-lý : NGUYỄN-BÁ-NGHỆ ★ Giám-đốc Chánh-trị : BỒ BÁ THỀ ★ Tổng-Thơ-ký Tòa-soạn : TRƯƠNG-SƠN ★

Tòa-soạn và Trị-sự : 84, Võ-Tánh SAIGON ● Điện-thoại : 24.801 ● Hộp Thơ : 980

CỰU ĐẠI SỨ CABOT LODGE TUYÊN BỐ VỀ VẤN ĐỀ V.N

ĐIỀU-ĐÌNH VỚI B.V. CHỈ LÀ BÀU HÀNG

nhưng muốn thắng Cộng phải thành công VỀ CHÁNH TRỊ VÀ DÂN SỰ

NỮU ƯỚC. — *Hôm thứ bảy, tháng tàn xế AP đã mô cuộc phỏng vấn cựu Đại sứ Cabot Lodge về vấn đề V.N và sau đây là các câu hỏi và câu trả lời :*

HỎI : Hà nội đã nhiều lần đưa các điều kiện để chấm dứt chiến tranh, trong đó có việc rút binh, nhân viên Mỹ và để dân chúng Việt Nam giải quyết các vấn đề nội bộ

Về những điều khoản đó, ông nghĩ thế nào về một cuộc thương thuyết về vấn đề trung lập hóa ?

ĐÁP : Cái mà ông cho là «điều kiện», thật ra không phải là «điều kiện gì hết. Các đề có nghĩa là đầu hàng.

VNCH không đủ sức mạnh để được trung lập thật sự và hiện nay chưa đủ mạnh để có hội nghị thương

xem tiếp ① Trang 4

THỦ-TƯỚNG TRẦN-V-HƯƠNG GỬI THƠ CHO ĐỒNG BÀO BÊN KIA Vĩ tuyến và Chiến tuyến

Đồng bào thân mến,

Lợi một lần nữa, Tết Nguyên Đán trở về, không tránh khỏi cảnh chia cách tử biệt. Tết Tiền

Cùng với đồng bào trong khu vực Quốc gia, tôi xin mừng Xuân

xem tiếp ⑦ Trang 4

THỂ CUỘC TRONG NGÀY

VIỆT KHÁNH

CHIẾN TRANH CÓ THỂ LAN RỘNG ?

Ngoại trưởng Mỹ Dean Rusk đã cực lực đính chính tin nói không Quân Mỹ oanh tạc lãnh thổ Hà Việt trong tuần vừa qua, điều đó chứng tỏ những hoạt động oanh tạc của các đoàn phi cơ Mỹ chỉ hạn chế trên những trọng tiếp tế thuộc lãnh thổ Ai Lao và do Pathet Lào kiểm soát.

Tuy nhiên, người ta không thể không tìm hiểu những lượng bất chuyển biết rõ, có thể làm lan rộng các vụ oanh tạc hiện nay. Thái độ của phe Cộng lúc này là một thái độ thụ động, nghĩa là họ tăng cường các đội cao xạ phòng không, gồm các khẩu đại bác liên thanh điều khiển bằng ra đa, và chỉ chờ khi nào phi cơ Mỹ đến oanh tạc họ mới bắn lại.

Song le, nếu các cuộc oanh tạc tăng gia cường độ, hoặc số phi cơ Mỹ hoạt động tăng thêm, rất có thể khác. Cộng sản cũng phải tăng cường lực lượng không để cho họ lỗi một lực nữa, Trung Cộng sẽ gửi hỏa cơ sang từng Pathet Lào để chống phe ta Mỹ.

Nếu Trung Cộng đem sang đất Lào, Mỹ sẽ phản ứng đối chiếu thuật oanh tạc, thay vì các oanh tạc chiến đấu cơ, Mỹ sẽ đem các oanh tạc cơ hạng trung sang tấn công các giàn hỏa tiễn.

Một chức, người ta đã biết rằng ngày sau sự kiện Bắc Việt bắt tháng 8 năm qua, Trung Cộng đã gởi nhiều chiến đấu cơ Mig 15 và 17 sang Bắc Việt. Thế thì những phi cơ Mig này can thiệp can trở hoạt động của oanh tạc cơ Hoa kỳ tại Ai Lao, một sẽ đẩy cuộc chiến tranh đến chỗ bùng nổ ? Đó là điều mà cả Washington và Hà Nội đều không muốn xảy ra.

Một khía cạnh khác là vấn đề hỏa chấn ở Nguyễn Khoát Việt Nam. Các oanh tạc chiến đấu cơ Mỹ đã cất cánh từ các Hàng không Mẫu hạm đậu ở ngoài khơi Nam hải, trong khi đó Trung Cộng có một đội máy bay ném cơ nhẹ, có thể tấn công bất thình lình.

Bất những kẻ đó, chiến tranh có thể lan rộng bất cứ lúc nào. Chỉ cần một hộ chiếu sai dự tính, chiến lược trường của Trung Cộng và Việt Cộng. Lúc họ có đầm trực tiếp gây không chiến nổ bất chiến với các lực lượng Mỹ không ?

V.K

Tiết lộ của nhà cầm quyền quân sự V.N. tại Huế

QUÂN SỐ V.C.

TRONG 2 TỈNH THỪA THIÊN, QUẢNG TRỊ

ĐÃ TĂNG GIA MAU LẸ

VÀ TOÀN LÀ NGƯỜI MIỀN BẮC

BỊ CƯỠNG BÁCH TÒNG QUÂN

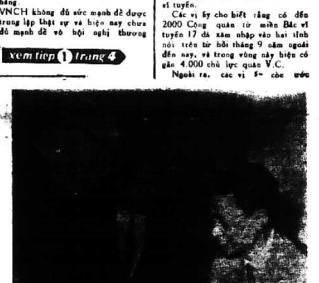
★ *V.C. chia ra từng nhóm nhỏ xâm nhập vào Nam qua ngả Ailao hay vĩ tuyến 17*

SAIGON, *18-1* (UPI).— *Các cơ chỉ huy quân sự V.N ở Huế đã tuyên bố rằng sự xâm nhập của Cộng sản đã gia tăng mau lẹ trong 4 tháng qua đến nỗi ít nhất là một nửa quân số VC hoạt động tại hai tỉnh miền bắc Trung nguyên Trung phần là Quảng Trị và Thừa Thiên hiện nay là người miền Bắc tập kết.*

Các vị ấy cho biết rằng có đến 2000 Cộng quân từ miền Bắc vĩ tuyến 17 đã xâm nhập vào hai tỉnh nói trên từ hồi tháng 9 năm ngoái đến nay, và trong vòng này hiện có gần 4.000 chú lực quân V.C.

Người ta, các vị ấy cho rằng, ước lượng tăng đến 800/o

xem tiếp ② Trang 4



Trong thời gian viếng Việt Nam Cộng hòa, phái đoàn Nhựt liên đã tiếp xúc với một số chánh trị gia Việt Nam.

HÌNH TRÊN : luật sư Trần văn Tuyên đang bắt tay một nghị sĩ Nhựt bản : ông Uchi Noda.

ĐA SỐ NGHỊ SĨ HOA-KỲ

tán thành việc OANH TẠC

các đường tiếp tế của VC xuyên qua Ai-Lao

HOA THỊNH ĐỐN.— Trong ngày chủ nhật vừa qua đã có ba cuộc phỏng vấn truyền thanh các nghị sĩ Mỹ về vấn đề oanh tạc các đường tiếp tế của Việt Cộng ở Ai Lao.

Trong khi tỏ ý phản đối sự bành trướng những cuộc hành binh lực quân của Bắc Việt, thượng nghị sĩ Leverett Saltonstall (Cộng hòa ở tiểu Massachusetts), nhân viên trong Ủy ban quân đội của Thượng nghị viện Mỹ, tuyên bố tán thành những cuộc oanh tạc các đường tiếp tế của Việt Cộng. Ông nói rằng : «Võ khí từ Ai Lao tải xuống phải những con đường này và các tàu bè này, vậy nên chúng ta phải mạo hiểm oanh tạc những con đường đó trong khi Cộng sản chuyển vận võ khí».

xem tiếp ⑥ Trang 4

Tâm Vấn

BOSTON.— Cựu nghị sĩ Walter H. Judd trong Công Hòa Massachusetts tuyên bố đêm qua rằng Mỹ rút ra khỏi Việt Nam thì hành động đó sẽ làm tan nát các nỗ lực minh của Mỹ khắp thế giới.

VỌNG CÁC — Ô Kenthi Suphamongkhonu, Tổng Thư ký Liên phòng Đ.N.Á tố ý bài long về tin Không quân Mỹ bắn cang « dường như Hồ chí Minh ».

Trong cuộc họp báo sáng thứ hai ở Vọng Các, ông Kenthi nói rằng những cuộc tấn công ấy đáng bách

xem tiếp ⑫ Trang 4

VIỆT NAM

800 TRIỆU đành để tái thiết MIỀN TRUNG

SAIGON.— Hồi 16 giờ30 ngày 18-1-65. Phó Thủ Tướng Nguyễn xuân Oánh đã nói một cuộc họp báo nội về vụ cứu trợ nạn lụt miền Trung ».

Phó Thủ Tướng cho biết, Thủ Tướng nói ký một các lệnh cho thành lập một Ủy ban liên bộ để chấm dứt nhiệm vụ. Một ngân khoản 800 triệu đành cho nhỏ này để có phương tiện hoạt động như xây cầu cống, đường xá, công sở v.v. Công tác này sẽ kéo dài tới khi nào miền Trung kỳ tức được. Sau đây, Phó T.T đã trả lời các câu hỏi của các ký giả. Trong phần này, phó Thủ tướng cũng đã tác nhận là có sự mất cắp đồ cứu trợ nhất là trong lúc chuyển chở tại các địa phương như Quảng Ngãi. Ông lấy hết đầu rồi để thông không chờ đi,

hay rạch các bao gạo lấy cắp gạo. Phó Thủ tướng nhấn mạnh là ngoài các vụ này không có ở cấp trung ương.

Theo một nguồn tin báo chánh thì ông Hà thúc Ký có thể được bổ nhiệm là Tổng ủy trưởng phụ trách tái thiết và chấn hưng kinh tế Miền Trung.

Nhưng theo báo Saigon Post, thì ông Nguyễn văn Kiều sẽ được bổ nhiệm chức vụ Tổng ủy Trưởng Phủ Tổng Ủy Tái thiết và Chấn hưng kinh tế miền Trung.

BỘ NGOẠI GIAO VIỆT NAM:

ĐẠI TÁ THẢO chưa bí-mật RA KHỎI V.N

SAIGON, 18-1 (SDN).— Chiều hôm qua bộ Ngoại giao cho hay

xem tiếp ④ Trang 4

TỈNH TRƯỞNG BIÊN-HÒA ĐÃ CHỈ THỊ CHO CÁC XÃ VỀ VIỆC

TRỢ CẤP THIỆT HẠI CHO ĐỒNG BÀO

do những cuộc chạm súng gây nên

BIÊN HÒA.— *Để dân bất phân nào sự tổn hại về một chất và sau xẻ nỗi khổ của đồng bào đã rồi bị thiệt hại trong những cuộc chạm súng ở địa phương, mà*

Chánh phủ vừa chấp thuận cho trợ cấp, kể từ nay, mỗi khi gặp phải tai nạn như lục đạn, bom rơi nhầm... gây thương tích hoặc thiệt mạng cho thì nhân bay thiệt hại về tài sản, đồng bào nên để ngay Xã mình cư ngụ khai báo trường hợp bị tai nạn để nơi đây chuyển về Tỉnh cứu xét để cứu trợ mà không tốn kém chi cả.

Tỉnh đường đã chỉ thị cho Ủy Ban Hành Chính các xã phải sắn sàng và tích cực giúp đỡ đồng bào nạn nhân về mọi phương diện như :

xem tiếp ③ Trang 4

NỮ HOÀNG ELIZABETH II

CHÚC MỪNG Quốc trưởng VN

SAIGON.— Nữ Hoàng Elizabeth

xem tiếp ⑧ Trang 4

Ghen như bà này mới là... cau không nổi

TỰ Ý CƯỚI V2 CHO CHỒNG NHƯNG KHÓC KỂ THẢM THIẾT

giữa lúc chồng và V2 đang «vào đời»

QUẢNG LONG.— *Ông Đặng văn Tân 36 tuổi, ngụ tại chợ Hòa Trung quận Quảng Long (An Xuyên) có vợ tên L. đã 14 năm qua mà không được mụn con nào cả. Mới đây, bà L. thấy một gia phụ ở kế đó, công nhiên bậu bạn bà nhứt định đi cưới cho chồng để bà em chút con nối giòng.*

Không ngờ đến 15-1-65 trong lúc chồng còn bà V2 đang « vu vơ một giác», thì ở bên ngoài, bà V1 đây đánh dạnh và khắc. Ban L. Ông L. lại đây chạy rao bà thấy bà ta thư con nhông bồ lẻ bỏ cang đuổi đất. Biết sự bà ta quá ghen, can

TOÀN DÂN HÂN HOAN ĐÓN XUÂN ẤT TỴ. TOÀN DÂN CHỈ ƠN CHIẾN SĨ CỘNG HÒA

LÝ DO THAM CHÁNH của HĐ Quân Lực

SAIGON.— Để giải thích lý do tham chánh của 4 Tướng lãnh trong Hội Nội các, Hội Đồng quân lực đã cho ra thông cáo sau đây :

« Trong dịp cải tổ chánh phủ hiện hữu nhằm mục đích tăng hiệu năng phục vụ Quốc dân, Hội Đồng Quân lực đã quyết định đề cử một số tướng lãnh tham gia vào chánh phủ hiện thời kể từ ngày 18-1-65. Nhân dịp này HĐQL nhận thấy cần minh định trước Quốc dân lập trường trước sau như một của Quân lực VNC. Là không có thêm vọng chính trị và chỉ có nguyện vọng chánh yếu là diệt Cộng tạo tiền tuyến. Tuy nhiên thực tế cho biết các đơn vị tiền tuyến không được an tâm diệt địch nếu tại hậu tuyến không tạo được sự ổn định chính trị cần thiết. Vì lý do đó HĐQL nhận thấy có bổn phận tham chính đáp lời yêu cầu các Chánh quyền dân sự chiến đấu thích Quân đội hiện nhiệt tình, đồng thời thúc đẩy nỗ lực chiến tranh đến mức tối đa ngõ hầu sớm đem lại thanh bình cho dân tộc ».

THIẾU TƯỚNG LINH QUANG VIÊN Thủ Tướng Tâm lý Chiến.

CỒM 3 PHÓ THỦ TƯỚNG và 15 Tổng trưởng

★ *Thêm 2 Bộ : Tâm Lý Chiến và Thanh Niên Thể Thao*

Riêng Bộ T.C. có 1 Tổng trưởng mới

SAIGON.— *Đáng như Quyết Tiến đã loan báo, danh sách chánh phủ cải tổ đã được công bố chiều thứ hai 18-1-65. Nay đây là danh sách tổng quát các chức vụ ghi trong Sắc lệnh ký ngày 18-1-65 của Quốc trưởng :*

THỦ TƯỚNG :	Trần văn Hương
ĐỆ I PHÓ THỦ TƯỚNG KIÊM TỔNG TRƯỞNG NỘI VỤ	Nguyễn lưu Viện
ĐỆ NHỊ PHÓ THỦ TƯỚNG :	Trung Tướng Nguyễn văn Thiệu
ĐỆ TAM PHÓ THỦ TƯỚNG :	Nguyễn xuân Oánh
TỔNG TRƯỞNG QUỐC LỰC :	Trung tướng Trần văn Minh
TỔNG TRƯỞNG NGOẠI GIAO :	Phạm đăng Lâm
TỔNG TRƯỞNG TƯ PHÁP :	Lữ văn Vi
TỔNG TRƯỞNG TÂM LÝ CHIẾN :	Thiếu T. Linh quang Viên
TỔNG TRƯỞNG KINH TẾ :	Nguyễn duy Xuân
TỔNG TRƯỞNG TÀI CHÁNH :	Huỳnh văn Đạo
TỔNG TRƯỞNG CẢI TIẾN NÔNG THÔN :	Ngô ngọc Đối
TỔNG TRƯỞNG CÔNG CHÁNH GIAO THÔNG :	Lê ái Ngọc
TỔNG TRƯỞNG VĂN HÓA GIÁO DỤC :	Ng văn Trường
TỔNG TRƯỞNG Y TẾ :	Trần quang Diệu
TỔNG TRƯỞNG XÃ HỘI :	Đàm sĩ Hiển
TỔNG TRƯỞNG LAO ĐỘNG :	Nguyễn hữu Thông
TỔNG TRƯỞNG THANH NIÊN THỂ THAO :	Thiếu Tướng Nguyễn cao Kỳ
TỔNG TRƯỞNG PHỦ THỦ TƯỚNG :	Phạm văn Lưu

S.u khi 4 qu n nhân thành chánh

Theo báo S.P thì trên pớ chơi đám qua Thiếu Tướng Nguyễn Cao Kỳ cho biết là không muốn nhận chức vụ Tổng Trưởng và Thiếu Tướng sẽ yên kiếm Quốc Trưởng về vấn đề này.

Một nguồn tin khác cho hay rằng Thiếu tướng Đinh Văn Quang tư lịch sự đoàn 21 có lẽ sẽ thay thế Trung Tướng Nguyễn văn Thiệu chỉ huy quân đoàn IV. Thiếu Tướng Phạm Văn Đồng, Tổng trấn Saigon Gia Định, thay thế Trung tướng Trần Văn Minh làm Tổng Tham Mưu Trưởng.

Đặc-biệt của Quyết tiến

20 NGÀY BỊ CÔ-LẬP

● Từ Saigon đến Pleiku : một chuyến rétrun và một vài lời tiết lộ của T.T Nguyễn hữu Có

Hồi ký của NGUYỄN PLEIKU hay KONTUM ?

III — *Hơn 6 giờ chiều, máy bay đáp xuống phi trường. Sân phi trường trải bằng lưới sắt lỗ. Mọi người trong chúng tôi đoán chừng Pleiku hay Kontum gì đây ?*

Chúng tôi, 11 người, được lệnh dưng đem cánh phi cơ trước Thiếu tướng Cố v. Cát sĩ quan, đề nghị Thiếu tướng, tuyên bố một vài điều quan trọng? Thiếu tướng Mậu «ô ngoại» lời tuyên bố sẽ

(Xem tiếp trang 2)

THƯỜNG XUÂN MỚI

Bạn đừng quên tập bốc quà

QUYẾT TIẾN TẾT NIÊN

1 giai phẩm MÙA XUÂN

HAY ĐẸP

VÀ CÓ ĐẦY ĐỦ :

★ Giá trị tài liệu

● Giá trị giải trí

★ GIÁ TRỊ VĂN NGHỆ

oOo

XIN CHÚ Ý : Chỗ đăng Quảng Cáo trên Tạp báo Quyết Tiến Tết Nhâm Thìn có bạn xin mỗi Quý vị công thương kỹ nghệ gia muốn giới thiệu hữu hiệu hàng hóa, sản phẩm, liên lạc sớm với Tạ Quản Lý Quyết Tiến.

ĐỂ TRIỆU TẬP QUỐC DÂN ĐẠI HỘI

Trực tiếp bầu cử TẠI 5 ĐÔ THỊ LỚN

ĐÔ THÀNH : 16 đại biểu

SAIGON 18-1 (SDN).— Nguồn tin thân cận Chánh phủ cho biết hôm nay tổng cuộc bầu cử trực tiếp sẽ được tổ chức tại Thủ đô và tại 5 đô thị vào tháng ba dương lịch tức độ hồi 21 bội với cho Quốc Dân Đại Hội tương lai.

Các đô thị nói trên gồm có Huế Đà Nẵng, Nha Trang tại Trung Phần. Dalat tại Cao Nguyên Trung phần, và Vũng Tàu tại miền duyên hải Nam phần.

Trong số 21 ghế nói trên trong QDHĐ, 16 ghế sẽ dành cho đại chúng đô thành Saigon có 1 triệu cử tri người.

Tại các tỉnh, các nghị sĩ tương lai sẽ được lực chọn qua 2 cấp sơ và tỉnh theo tỷ số 1 đại biểu cho

xem tiếp ⑤ Trang 4

của THIẾT TRƯỢNG

Miếng đất xéo

Chuyện Đất Kỳ Trụ Vương là một tích truyện cũ xi trong truyện Đông Châu liệt nước, bản ở đời Tả Đường Lê Lọc, nhưng khi được giới điện ảnh Hồng Kông sản nhu lại dưa lên trên màn ảnh thì rõ ra đó là một tích truyện hay... kịch liệt.

Các nhà chuyên môn xi nề cuốc sẽ bình phẩm hơn nay về mặt dàn cảnh, mặt nội dung, nhưng riêng giới chuyên môn vào mặt thì cũng đã khoái cái được mở tả vụ Trụ, một kẻ đã tâm thấy chư hầu, chiếm bao nhiêu đất đai rộng lớn mà vẫn luôn luôn nghĩ một cách tích cho không bao giờ thỏa mãn xuống thần dân, bằng quyền lần quyp lượt một miếng đất vào năm dưới...2 hòn nữa.

À, tế ra tự vạn cổ, danh vọng, tiền tài, quyền lực vẫn vẫn, cái gì cũng không qua miếng đất xéo

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

trong và ngoài nước trong và ngoài nước

Nhận xét ĐÔNG-NAM-Á

NHỮNG NGÀY TỚI

Cuối tuần qua Thủ tướng Nhật Sato đã kết thúc cuộc viếng thăm Hoa kỳ. Một thông cáo chung Sato-Johnson đã được tuyên bố. Mỹ đã công nhận lập trường thương mại của Nhật, đối với Trung Cộng. Mỹ đồng ý để Nhật bán hàng cho TC mặc dầu cả Mỹ lẫn Nhật ghét cộng sản đến độ cay đắng nhất là thứ cộng sản Á châu còn đặc sệt đầu óc Sít-ta-li-niêng, một đầu óc quá khích và hôn mê. Chúng ta nên chú ý một điều này; Nhật cũng như Tây Đức mau thịnh vượng giàu sang và hùng mạnh về phương diện kỹ nghệ nhờ tư bản của Mỹ, dù rằng theo luật thì số tư bản của ngoại quốc ở Nhựt cũng như ở Đức chỉ được đầu tư 49 phần trăm, nhưng có ai cấm người địa phương đứng tên cho tư bản ngoại quốc.

Trên quan điểm quốc tế, vấn đề Sato — Johnson đồng ý với nhau về lập trường thương mại bảo hiểu khu vực Đông Nam Á sắp ổn định và vai trò chánh trị tương lai của Nhựt trên bàn cờ chánh trị Đông Nam Á là vai trò rất quan trọng. Trong khi thủ tướng Sato ở nước Mỹ thì tờ Newsweek đã dành chín trang báo nói về vấn đề VN. Chúng ta nên nhớ là trên tờ Newsweek chưa hề có vấn đề gì được viết tới 9 trang kể cả vụ khủng hoảng Cuba lẫn vụ TT Kennedy bị ám sát.

Thế mà đột nhiên trong số ra ngày 18-1-65 Newsweek đã viết 6 bài báo với rất nhiều hình ảnh, trình bày tất cả những ý kiến trái ngược trong dư luận Mỹ, dư luận Anh, dư luận Pháp rồi dư luận VN về vấn đề VN.

Bốn nhân vật Mỹ được mời phát biểu ý kiến, trong đó có hai cựu đại sứ Nolting, Cabot Lodge, tướng Marshall, và nhà giáo Morgenthau. Ba nhân vật trên chủ trương đánh đến thắng ở VN, nhân vật dưới chủ trương đánh mạnh để điều đình.

Nhân vật Anh duy nhất là giáo sư Honey chủ trương đánh ra Bắc để thắng Cộng.

Các nhân vật Pháp như Navarre, Đại sứ De Jean, giáo sư Bull đều chủ trương phải có giải pháp chánh trị ở VN. Newsweek viết 6 bài báo về VN trong một số chắc có nhằm một luận ý nào. Chúng ta cần lưu ý tờ Newsweek là cơ quan ngôn luận bán chính thức của đảng dân chủ Mỹ.

Ai đã giết Tổng Thống KENNEDY?

BẢN PHỤC TRÌNH WARREN

(TIẾP THEO) — Cô TRẦN LAN ANH dịch thuật

Như vậy Sở Mật vụ sẽ tự động chọn và sửa soạn con đường đông đảo nhất để tổng thống đi xe qua một thời gian đã định.

II) Những cuộc sửa soạn trước chuyến du hành

Đầu tiên, hai người chịu trách nhiệm trong việc sửa soạn chuyến du hành Dallas của Tổng thống là hai nhân viên Mật vụ: Winston G. Lawson, nhân viên đặc biệt của tòa Bạch ốc và Forrest V. Sorrels, biệt phái phụ trách văn phòng Dallas Vụ. Cả hai đều được báo tin về chuyến du hành này hôm mùng 4 tháng 11. Ngày 8 tháng 11, Lawson nhận được một bản tạp về chương trình cuộc hành trình Texas do Roy M. Kellerman, đặc trách của tòa Bạch ốc, có trách nhiệm hoàn toàn về chuyến này gửi tới Sorrels. Lawson có trách nhiệm sửa soạn chương trình cuộc viếng thăm Dallas của Tổng thống, sắp đặt mọi vấn đề liên quan đến cuộc du hành với nhân viên Tòa Bạch Ốc và tăng cường nhân viên cảnh sát tại Dallas. Trách nhiệm nặng nề nhứt của Lawson là làm tất cả mọi biện pháp để canh chừng bất cứ người nào bị tình nghi là một mối đe dọa đối với Tổng thống, là chọn nơi Tổng thống sẽ dùng cơm và chọn con đường đoàn xe của Tổng thống sẽ đi qua cùng dùng một biện pháp an ninh cho bữa ăn và đoàn xe.

A) Biện pháp đề phòng của sở tình báo

Phòng Nghiên cứu Biện pháp An-ninh (PRS) của sở Mật vụ giữ lý lịch những người đã hăm dọa tổng thống hay đã có những hành vi có thể coi là nguy hiểm. Ngày mùng 8 tháng 11, 1963 sau khi đã nhận trách nhiệm sửa soạn chuyến du hành Dallas, nhân viên Lawson tới Phòng Nghiên cứu Biện Pháp An Ninh ở Hoa Thịnh Đốn. Tại đây, sau một cuộc khảo sát lại địa thế, người ta đã không tìm ra một dấu hiệu gì chứng tỏ có thể có một nguy hiểm nào đó cho tính mạng tổng thống trong vùng kiểm soát của sở Mật vụ (gồm luôn cả hai tỉnh Dallas và Fort Worth).

Để bổ túc thêm các hồ sơ của Phòng Nghiên cứu Biện pháp An ninh, sở Mật vụ còn lấy thêm tài liệu của các quận cảnh sát và các cơ quan địa phương khác. Các cơ quan này cũng đã báo cho sở biết những nguy hiểm có thể có, ngay trước cuộc viếng thăm của Tổng thống. Ngày sau khi tới Dallas ngày 12 tháng 11, Lawson hội họp với cảnh sát địa phương Công an Liên bang tại đây, bàn về những mối nguy hiểm cho T.T trong chuyến đi này. Dù rằng trong hồ sơ của Phòng nghiên cứu Biện pháp An ninh không có nói tới cuộc biểu tình chống Đặc sứ Adlai Stevenson tại Dallas ngày 24 tháng 10-1963, Lawson đã hỏi về vụ này và Cảnh sát địa phương cho ông các hình ảnh chụp những người đã dự cuộc biểu tình. Ngày 22 tháng 11-1963 một nhân viên Mật vụ được lịnh gác tại cửa ra vào của Trade Mart, nơi mà tổng thống sẽ tới diễn thuyết, có đem theo những tấm hình đó để dễ nhận diện. Cả những viên thám tử đứng trong các hành lang và trong chỗ bữa tiệc cũng có những tấm ảnh đó. Một số người giống những người trong hình đều bị tạm giữ tại Trade Mart.

Sở Công an liên bang Dallas báo cáo cho nhân viên Mật vụ địa phương biết tên 1 số người nguy hiểm đang bị điều tra.

Sở này cũng có thông báo cho Mật vụ biết là ngày 21 tháng 11 có một số truyền đơn phê bình gay gắt Tổng thống Kennedy (chúng tôi sẽ nói tới trong chương VI) được tung ra trong dân chúng. Trước đó Cảnh sát Dallas cũng đã cho Mật vụ biết về việc 1 số truyền đơn xuất hiện trên đường phố lúc này. Cả Cảnh sát Dallas lẫn Công an Liên bang đều chưa biết rõ xuất xứ của các truyền đơn này.

(CÒN TIẾP)

Giới thiệu sách mới

Chúng tôi mới nhận được cuốn «Máu Trắng Máu Đào» của Diệp Liên Anh do Lao Động Mới xuất bản gửi tặng. Sách in đẹp, trình bày trang nhã, dày 143 trang, giá 25đ. Xin cảm ơn tác giả và ân cần giới thiệu cùng bạn đọc. QT

BÁC SỸ
NGUYỄN - NGỌC - BẢY
ĐÃ MỞ PHÒNG KHÁM BỆNH
129 Phạm-hồng-Thái 129
(Lê-văn-Duyệt nối dài) Ngã Ba Ông-Tạ — GIAĐỊNH

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM
Đau tim, lớn tim, yếu tim, ... tim đập mạnh, xây xẩm choáng váng, mệt, nghẹt, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giựt mình, hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng:
THUỐC BỔ TIM TÂM CHI BỬU LA VẠN LINH
TRONG THỜI KỲ THAI NGHÉN để bồi dưỡng cho quí Bà được khỏe khoắn, ngủ yên. Ăn ngon và trị các chứng ụa mửa, mệt nhọc, thai trắng, đau lưng, quí Bà dùng thuốc:
DƯỠNG THAI CHI BỬU LA VẠN LINH
đến ngày sanh mau, em bé cứng mạnh ... bán ở các tiệm thuốc Bắc
Tổng phát hành ... số 332, Đồng Khánh Chợlớn
(K.N. số 606-610-N 18-11-63)

TRƯỜNG XUÂN MỚI — QUYẾT TIẾN TẤT NIÊN — 1 giai phẩm MÙA XUÂN
HAY ĐẸP
VÀ CÓ ĐẦY ĐỦ:
★ Giá trị tài liệu
● Giá trị giải trí
☆ GIÁ TRỊ VĂN NGHỆ
XIN CHÚ Ý: Chỗ đăng Quảng Cáo trên Tập báo Quyết Tiến Tất Niên chỉ có hạn, xin mời Quý vị công thương kỹ nghệ gia muốn giới thiệu hữu hiệu hàng hóa, sản phẩm, liên lạc sớm với Ty Quản Lý Quyết Tiến.

20 NGÀY BỊ CÔ LẬP

Hồi ký của NGUYỄN

(Tiếp theo trang 1)

Thiếu tướng Có ngoài chức Tư lệnh Vùng 2 chiến thuật lo an ninh cho tất cả các tỉnh cao nguyên và mấy tỉnh duyên hải, còn là đại biểu Chánh phủ tại Cao nguyên Trung phần.

Tiến sát về phía chúng tôi, nét mặt nghiêm trang. Thiếu tướng nói:

—Chúng tôi báo tin cho các ông là Hội Đồng Quân lực đã giải tán Thượng Hội Đồng Quốc gia sáng nay, đồng thời bắt giữ tất cả các chính khách, các vị xét ra nguy hiểm cho nền an ninh Quốc gia lúc này.

Ở Saigon, ngoài mấy ông, chúng tôi cũng đã bắt giữ một số nữa, trong đó có các ông Thượng hội đồng, là những người đã xen vào nội bộ quân đội, gây chia rẽ và phản bội hiến chương do chính các ông thảo ra.

Ở các tỉnh, nhứt là tại Quy nhơn, Quảng ngãi, Khánh hòa, Huế, chúng tôi đã ra lệnh bắt giữ các ông trong HĐCQ, những người đã dẫn đường cho Cộng sản xâm nhập thành phố.

Chúng tôi cũng tiết lộ cho các ông biết là tình hình an ninh tại các tỉnh Quy Nhơn, Quảng Ngãi rất nghiêm trọng. Việtcộng đã kiểm soát hơn 3/4 thôn xã.

Chúng tôi sẽ giữ các ông để lo các thủ tục sau đó sẽ cứu xét từng trường hợp để đem ra tòa quân sự hoặc tha bổng tùy theo tội trạng.

Trong thời gian bị giữ, các ông được đối đãi tử tế, nhứt là vấn đề ăn ở...»

Thiếu tướng còn muốn nói thêm nữa nhưng khi thấy nhiều người trong chúng tôi run cong lên vì chịu lạnh và gió không nổi, hai hàm răng đánh cầm cập vào nhau Thiếu Tướng tạm ngưng và ra lệnh đưa chúng tôi lên xe về 1 trại tạm trú. Thiếu tướng nói: «sẽ lên gặp các ông tại Kontum, ngày mai. Bây giờ chắc các ông lạnh lắm, vậy các ông được tạm trú đêm nay tại Pleiku, thay vì phải đi thẳng lên Kontum».

Mười lăm giờ đồng hồ tại Pleiku

Chúng tôi chạy lên xe GMC, không trần, chạy theo quốc lộ số 14, trước và sau có lối 20 chiếc xe vừa Jeep vừa GMC chả biết chạy theo làm gì.

Mặc dù chúng tôi đã ôm sát vào nhau, nhưng vẫn chịu không nổi do lạnh vừa do thời tiết vừa do sức gió của một chiếc xe chạy nhanh tạo ra. Vài anh nằm rạp xuống sàn xe để tránh gió.

Độ 15 phút sau chúng tôi vào trại Cổ Loa được đưa vào dãy nhà mới là dinh cho sĩ quan. Ở đó có sẵn 11 ghế bố, mùng mền ... đủ.

Có lẽ vừa mệt, vừa đói, vừa lạnh nên anh em không nói bàn gì cả, vài người lên giường trùm chăn lại trốn thần rét, một vài anh liên lạc mượn được 11 áo nhái, phủ vào người để chống chọi với Chúa lạnh mùa đông tại Cao Nguyên đêm đầu tiên này.

Sau đó, chúng tôi được ăn cơm chiều ngay tại giường. Mỗi người 1 phần ăn kha khá lấy từ câu lạc bộ sĩ quan.

(CÒN NỮA)

Một cuộc bầu Tổng-Thống kỳ lạ HAI MƯƠI MỐT LẦN BỎ PHIẾU mới có được một ông Tổng-Thống

Sưu tầm của QUANG-NGỌC

Hai ngày sau cuộc bầu cử tổng thống Ý, một anh chàng bán hoa đã nói: «Tôi biết tại sao các ông nghị chờ đến lần thứ 21 để chỉ định Giuseppe Saragat. Mỗi một lần bầu như vậy họ được 50 ngàn «Lia». Gần đến đầu năm mới dĩ nhiên họ cần tiền và do đó kéo dài mãi trò đó ra».

Anh chàng bán hoa trên không phải là người duy nhất tỏ thái độ bực bội, nghi ngờ như vậy. Dư luận trong nước ồn ào đến nỗi viên chủ tịch quốc hội phải ban hành 1 bản thông cáo nói rõ rằng các vị nghị sỹ chỉ được lãnh lương tháng mà thôi. Riêng trong cuộc tuyển cử vừa qua họ không hề nhận được thù lao cho những giờ làm việc phụ trội. Nhưng bản thông cáo trên càng tăng thêm sự nghi ngờ của dân chúng mà thôi.

Những lời đầu tiên của T.T.G. Saragat đã không làm các nghị sĩ ngạc nhiên, ông có ý định củng cố minh ước Đại Tây Dương, tìm một phương thức đi đến hòa bình, đoàn kết Âu châu, đó là về phương diện quốc ngoại; nâng cao mức sống của thợ thuyền, công nhận vai trò của Giáo Hội ngoài quốc gia.

Quốc gia Ý Đại Lợi mới vừa 21 tuổi — tuổi thanh niên — Từ những ngày đầu tiên đến nay, Ý đã có nhiều vị nguyên thủ. Nhưng hầu hết đều bị đảng Democratie Chrétienne chi phối đến độ họ không dám từ chối ban hành 1 đạo luật nay do những nghị sỹ thuộc đảng trên đưa ra.

Nhưng ngày nay, những dữ kiện trên đã bị gần như là đảo lộn. Đảng Democratie Chrétienne còn không đầy 40o/o nghị sỹ và con số này lại bị phân tán vì nhiều huynh hướng khác biệt. Chính vì không có một khối đa số nào rõ rệt, quốc hội Ý không gây ảnh hưởng được với vị nguyên thủ quốc gia nữa. Cho nên tổng thống có thể trở thành vị trọng tài giữa chính phủ và quốc hội Ý. Thức được hoàn cảnh đó, các ông Nghị đã chọn lựa rất kỹ càng vị Tổng Thống Ý: Giuseppe Saragat, 63 tuổi, một người mê đọc Gathe và Pascal, nghiên cứu những vấn đề xã hội từ năm 25 tuổi.

Khi nhà độc tài Mussolini cai trị Ý Đại Lợi, ông sống lưu lạc ở ngoại quốc, 20 năm ròng. Trở về Ý Đại Lợi, năm 1964, ông thành lập đảng Social Democrate (Dân chủ xã hội) năm 1947. Đảng này hợp tác với khối Democratie Chrétienne.

Từ năm 1961, nghĩa là từ khi bị Giuseppe Saragat từ trần, ông cũng đã thay đổi thái độ với giáo Hội và trở nên thân thiện với nhà thờ hơn trước nhiều. Chính giáo hội cũng «chịu» Giuseppe Saragat hơn là một tín đồ thiên chúa giáo không tôn trọng kỷ luật như trường hợp M. Fanfani cựu ông thư ký đảng Democratie Chrétienne. Ông này cũng đã ra tranh cử và tỏ ra thắng thế trong những lần bầu cử đầu. Ông đã đe dọa sẽ thành lập một khối Thiên Chúa giáo riêng biệt và như vậy đảng Democratie Chrétienne sẽ bị phân tán. Chính đức giáo hoàng đã phải can thiệp bằng cách cho đức Cha Dell' Acqua, bạn thân của Fanfani, đến báo cho Fanfani biết ông sẽ bị loại khỏi vòng hàng ngũ Công giáo nên ông sử sự như vậy.

Trước sự cảnh cáo đó của Giáo Hội Fanfani đành nhường bước cho G. Saragat, nhưng nói như vậy không phải là ông đã cam chịu thất bại. Ông còn tin tưởng nhiều vào «ngôi sao bản mệnh» của ông. Ông giải thích cho tất cả lãnh tụ địa phương của đảng ông rõ từng trường hợp của ông, và ông cho biết sẽ tố cáo những người đã bầu một nhân vật có khuynh hướng xã hội, đắc cử nhờ phiếu của Cộng Sản. Ông hy vọng trở thành «vị cứu tinh chế độ Cộng Hòa» dưới con mắt người dân Ý Đại lợi một ngày nào đó.

Muốn biết chắc vận mình may hay rủi cứ đến nhà KHOA HỌC HUYỀN BÍ
MINH-TRIẾT chuyên xem chỉ tay và quẻ bói Tinh-Tú
quyết đoán điều thành bại. Nhận truyền Nhâm Độn là khoa siêu việt nhất ... Vị Bốc Tiên Tri (Biết trước khi chưa bói) cũng nghiệm như thần ... thỉnh phép 11 ... Cực. Đồ giải trừ tai họa.
254 Đại lộ Minh-Mạng — CHOLON

Khoa Học Huyền Bí

Sưu tầm của SƠN-NAM

MÁI TRƯỜNG XẾO QUAO

Bấy giờ thầy giáo Ty mới nhận ra sự hớ hênh của mình:

— Đuổi lão Năm Hậu ra khỏi chốn nầy mới được. Hai quyển bùa còn ở ngoài đó.. Hay là..

Hai người lại trở ra ngoài. Trời sẩm tối. Khi đến gốc cây, cả hai đều chết đứng. Thằng Thảo nói nhanh:

— Lão Năm Hậu đâu rồi? Tại sao lão cầm cây dao vào gốc cây một lần thứ nhì. Thầy thấy chưa.

Rõ ràng cây dao phay, cắm nghiêng, lắng cờ cây gáo. Cây dao như sắp rớt xuống đất.

— Thế nầy là sao?

Vừa nói, thầy giáo cúi quì xuống đất, gỡ cục gạch lên. Cục gạch ẩm xìu, chỉ còn có phần nửa quyển sách. Hai quyển sách còn đó hưng khi sờ đến, thầy giáo la hoảng:

Rách nát rồi!

Thằng Thảo nói nhanh:

— Rách nhiều ít? Để đó cho yên. Thầy chạy theo em, rượt bắt lão Năm Hậu nầy nguy hiểm thật.

Rẫy bỉ vắng lặng, không thấy thấp thoáng một bóng người. Thằng Thảo chạy trước, thẳng một mạch tới nhà lão Tư Hiền.

Thầy giáo Ty nhìn vào khe cửa: bên trong đèn chói sáng sáng rọi.

— Có ai không? Thằng Thảo hỏi.

— Êm re. Chắc lão Năm Hậu chưa về tới nhà.

Một ý nghĩ chợt nẩy ra trong trí thầy giáo:

— Hay là lão ta trốn ra ngoài đồn Vàm Láng, giống như Tư Hiền chuyến trước.

Thằng Thảo mở tung cánh cửa mà khi ra đi, lão Năm Hậu không cài. Vì trèo lên cái thang nhỏ đến trong thờ «lỗ»:

— Đây nè! Lão ta còn ở đây nhưng chưa về tới nhà. Cất ông tướng còn sờ sờ...

Rồi nó trèo xuống, xuống nhà bếp, lục lạo, đem ra nồi cơm nguội với một ít cá kho:

— Đói bụng quá. Thầy ngồi đây ăn với em.

— Đâu được. Thầy sợ lắm. Lão ta đã xé mất vài tờ trong quyển sách bùa. Có hại gì không? Đó là chưa nói tới trường hợp lão trở lại gốc cây gáo để rình hai quyển sách, lúc thầy trò mình về ngủ một.

Thằng Thảo bốc một cục cơm nguội, ăn ngon lành:

— Hơi đâu mà sợ lão Năm Hậu. Lão ta còn lẩn quẩn.. lên xác trong rẫy bỉ. Cây dao đã cắm trở lại gốc cây, thầy quên rồi sao? Rảnh thì thầy lại đây ăn cơm với em cho no bụng.

Lý luận của thằng Thảo nghe qua dường như hữu lý nhưng rủi nó đoán sai lầm thì sao? Hai quyển sách bùa vẫn còn nằm bên gốc cây gáo. Biết đâu lão Năm Hậu trở lại đó, ăn cắp hai quyển sách rồi rút cây dao ra khỏi gốc cây. Lão ta sẽ tỉnh táo, ôm mớ bửu bối đó chạy ra ngoài đồn Vàm Láng.

Thầy giáo Ty nói:

— Thầy còn no. Nếu em đói thì ở đây mà coi chừng lão Năm Hậu. Thầy muốn trở về đó xét..

Gà gáy vang vang.. Như sực nhớ điều gì, thằng Thảo dẹp nồi cơm, nắm tay thầy giáo:

— Thầy sợ cọp không?

— Đâu có cọp mà sợ.

— Thầy nghe chưa.. Nó rống ngoài rẫy bỉ.

Hai người trở ra sân, chui vào rẫy. Thằng Thảo đi trước, trong tay hãy còn nhanh đâu tầm ăn. Nó bước nhanh, lưng điệu lom khom. Phát vất vả lắm, thầy giáo Ty mới theo kịp nó. Mấy nhánh bìm bìm sà xuống quá thấp, chấn cả lối đi. Sương xuống khá nhiều. Thỉnh thoảng thầy giáo lấy tay chùi mặt...

(CÒN NỮA)

Tâm Sự Bốn Phương

THÙY-DƯƠNG phụ trách

BIẾT CHỌN AI ĐÂY?

MỘT ĐỘC GIẢ Ở HUẾ — Cách đây vừa đúng một năm, em bắt đầu làm quen với L, nàng là em của một người bạn cùng lớp, tuy em quen với anh ta đã lâu, nhưng em nghe bạn bè nói L kiêu kỳ và làm cao nên mỗi lần đến nhà em không bao giờ chào hỏi và luôn luôn làm mặt lạnh. Khi quen với L rồi em mới biết tánh L hay bẽn lẽn, không dạn dĩ, hễ chúng bạn của anh đến nhà là bỏ chạy trốn, L học lớp đệ tứ (năm vừa rồi thi rớt) còn em học ban C.N.K.H. Gia đình L rất mến em, nhất là má L, khi nào em đến cũng được tiếp đãi tử tế. Em từng ăn cơm và nhiều khi đến chơi suốt ngày, vì thế hàng xóm dị nghị rất nhiều. Có lần L bảo mai sau sẽ thương một người có hoàn cảnh như em. L có người cháu gái đã lớn, cô này hay ghép em với L mặc dầu có mặt của L, không thấy L phản đối bao giờ. Còn em chú ý kiếm 1 người không có bạn trai, ít đi ciné dạo phố. L thì em rất vừa ý.

Nhưng vừa rồi đây vì em thi hỏng kỳ đầu, nên em không đến nhà nàng thường nữa, nhiều khi trót tháng (kỳ trước có ngày em đến hai hay 3 lần) và thời gian nầy em có làm quen với M. M học đệ tam, nhà nghèo cũng ít đi phố không hề đi ciné, ở nhà làm việc nhà, nhưng M lại biết ăn mặc tuy đơn sơ nhưng hợp thời trang. Trái lại L thì rất là quê, ăn mặc nhưng không theo đua bè bạn, nhiều khi có đồ đẹp mà không dám mặc.

Em quen M được 1 tháng thì nàng giận em thế là lần thứ 2 rồi đấy chị ạ, trong thời gian theo M cả nhà M đều biết và M cho em biểu về nàng. M bảo có người bạn của em hiện học y khoa đang theo đuổi M (vì 2 người ở cùng xóm) em có nhờ bạn của M hỏi, M giận gì thì nàng bảo có chuyện mà nói không được, em có tánh gàn ít chiều dân bà hễ họ giận là em làm như không biết, và phớt tỉnh đến khi họ làm lành, thế mà với M em đành dẹp tự ái theo làm lành hai ba lần. sau M bỏ em mà đi thụt lùi em tức mình không cần đưa đón và trót thường nay gặp nhau như 2 kẻ xa lạ.

Trong thời gian xa M thì em có qua nhà L chơi tình cờ gặp người bạn của người anh của L cũng là thiếu úy, anh này cầu ... hỏi L, bà má kể lại cho em. Nhưng L bảo ông ấy già lắm, dì ... đường cho bạn bè rủa là ông rồi L có hả. Oái oăm hơn cửa anh chàng ấy có bà con khá xa với em, và em có gặp mặt anh ta ở nhà L.

Khi biết vậy em bực tức hoài chả thiết gì cả. Em đối với L chưa có gì cả, chưa bao giờ tỏ ra 1 câu coi là «âu yếm». Hễ mỗi lần nghe L kể có ông ... dòm ngó thì em lại khuyên nàng liệu có thương được thì thương quách. Vừa rồi em có bảo nàng: «Người ấy có lớn tuổi thì khi về L sẽ được người ta nuông chiều chứ lụi trẻ như anh thì chỉ ... khổ vào lưng». L bảo không cả «chỉ cần hai đứa thương nhau là được».

Xin chị nhớ là L chỉ 17 tuổi, M mới 16 tuổi. M học rất giỏi và giỏi việc nhà. L học kém tuy nấu nướng được nhưng con đi nên được chiều, cả hai đều rất con nít. Bây giờ chị chỉ cho em phải làm sao, em có nên:

— Làm lành lại với M không (mấy bữa nay M có vẻ muốn làm lành với em) nếu M từ chối thì sao. M có thương em không, em có phải con bài cho M để M đến chàng Y khoa không.

— L có thương em không (em tự mình chủ quan) em có nên tỏ cho L biết không, nếu lỡ L không thương, thì em không mặt mũi nào lại cho và tỏ cho L bằng cách gì nói hay viết thư, em sợ lỡ ra thì xa L mãi mãi.

Tất cả em đã không dấu chi, chị mong chị cho em 1 giải pháp ổn thỏa.

ĐÁP. Chị nhận thấy L có vẻ rất nhiều cảm tình đối với em, còn M thì chưa mến em bằng L; tuy thế nàng có định dùng em làm con bài hay không cũng chưa rõ.

Em không cần quan tâm đến người định hỏi L có bà con xa. Trên con đường theo đuổi hạnh phúc anh này còn đến sau em cơ mà. Chỉ cần biết rõ lòng em có thiết tha với L không. Nếu em thực lòng mong được làm bạn đời với L thì em cứ việc hỏi thẳng nàng. Chị còn quên em nhận thấy L quê, điều này sửa chữa không khó. Cái vỏ bề ngoài thay đổi dễ làm mà.

Em cân nhắc cho kỹ các ưu khuyết điểm của hai nàng rồi tự quyết định lấy là hơn. Người con gái chỉ ngồi chờ, người con trai có quyền đi bước trước, em phải lên tiếng trước chứ. Nếu em chọn L thì chị chắc em không bị giảm vỏ chuối đâu, bởi những cử chỉ của nàng đã nói lên rất rõ.

SAU KHI BIẾT CHẮC ĐÃ THỌ THAI
Quí Bà nên uống:
. Sanh mau. Không đau bụng.
. Tránh được tiểu sản.
. Sanh con để nuôi.
. Sức khỏe dồi dào.
. Giữ mãi sắc đẹp...
Quí Bà nên uống BẢO MẪU
DƯỠNG THAI HOÀN
ĐỂ KHÔNG ĐAU CON MAU ...

Nhà thuốc Đông y VÕ-VĂN-VÂN
... VÕ-V-THIỀM — SAIGON
28$50
KN Số 867-17-1-64

MỚI NHẤT!
CÔNG HIỆU NHẤT!
SACNEL
trị: MỤN-TRỨNG CÁ — TÀN NHANG

VIỆN BÀO-CHẾ DUMESNIL Pháp quốc
CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
K.N. số 1038 BYT 2 CDP 1-12.61

VIÊN, XI-RÔ
CALVIT B12
trị THIẾU MÁU
CƠ THỂ SUY YẾU
GẦY CÒM — TRẺ EM CHẬM LỚN
SINH-TỐ B12 + CALCIUM
980 BYT 27-8-64
PHÒNG PHÚ

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

Do TỪ-KHÁNH-PHỤNG phỏng dịch

— 99 —

HỒI THỨ BỐN MƯƠI LĂM

Tình Thiên Nhất Ma

Tú Lan hổ thẹn không dám nói rõ thân phận của mình ra, thấy Ngọc Tiêu Tiên Tử bảo mình bước, đành tuân lệnh mà đi, nhưng kình phong của đối phương nàng không thể nào không tiếp. Nếu không tiếp thì nàng sẽ bị thương nặng, cho nên nàng không do dự gì cả vội giơ chưởng lên nghênh đón, mồm thì lớn tiếng trả lời :

— Trác lão tiền bối có việc gì cứ thử nói đi.

Chưởng phong của hai người va chạm nhau cả hai đều ngả người ra, vì không phân thắng bại.

Ngọc Tiêu Tiên Tử là người rất kiêu ngạo, thấy không làm gì được đối phương càng tức giận thêm. Bà ta không đợi cho Tú Lan lên tiếng lại tấn công thêm một chưởng và lần này đã dùng toàn lực đẩy ra.

Tú Lan cũng không dám trì hoãn vội vàng lời vận toàn lực ra phản công lại. Lần này cũng thế, chưởng lực của người 2 ngang nhau không ai hơn ai hết.

Ngọc Tiêu Tiên Tử hổ thẹn quá hóa giận tung mình nhảy lên giở sư môn tuyệt học ra đâm đầu xuống đất tấn công một thế rất lợi hại. Tú Lan không chịu lép vế cũng giở toàn lực ra chống đỡ đã rồi nói chuyện sau. Đấu được một lúc Ngọc Tiêu Tiên Tử mới nghĩ thầm :

« Sao trên giang hồ lại còn có một cao thủ trẻ tuổi như giờ thế này ? »

Vì vậy bà ta mới động lòng lân tài.

Tính nết Ngọc Tiêu Tiên Tử rất kỳ lạ, khi đã nổi giận thì chỉ muốn đánh chết ngay đối phương, khi đã động lòng thương đối thủ thì bà ta không sợ hổ thẹn gì hết, thâu tay lại ngay. Bà ta vội nhảy ra ngoài xa hơn ba trượng. Tú Lan thấy bà đã ra uy tấn công đột nhiên thâu chưởng lại được như vậy không phải là chuyện dễ nên Tú Lan cũng khâm phục vô cùng.

Ngọc Tiêu Tiên Tử ngắm nhìn Tú Lan một hồi rồi lên tiếng hỏi :

— Không ngờ cô nương trẻ tuổi như vậy mà công lực đã luyện tới mức thượng thừa chắc thế nào cũng là giòng dõi danh môn. Chúng ta nên nói trước đã rồi hãy ra tay đấu với nhau; bằng không nhất thời lỡ tay mất lòng bạn bè cũng không chừng. Cô nương là ai thế ?

Tú Lan mỉm cười đáp :

— Bây giờ lão tiền bối đã bằng lòng để cho tiểu bối nói chuyện rồi ư ?

HỒI THỨ BỐN MƯƠI SÁU

RỒNG Ở NƯỚC CẠN

Ngọc Tiêu Tiên Tử thấy nàng tuyệt đẹp và thái độ ung dung như vậy đã có thiện cảm rồi liền vừa cười vừa đáp :

— Cô ai cấm đâu, cô nương cứ việc nói đi.

— Tiểu bối là Bốc Tú Lan.

Ngọc Tiêu Tiên Tử nghe thấy ngạc nhiên vô cùng, qua thực lúc này bà ta không ngờ thiếu nữ đứng trước mặt lại là Từ Hằng Ngọc Nữ. Vì bà ta cảm thấy dưới tình hình này mà nhận nhau thì thực là ngượng vô cùng, cho nên bà ta cố ý ... hỏi tiếp :

— Cô nương là Bốc Tú Lan nào ?

Từ Hằng Ngọc Nữ không biết dụng ý của Ngọc Tiêu Tiên Tử lại tưởng trên giang hồ còn có một người cùng tên cùng họ với mình liền thành khẩn đáp :

— Tiểu bối ở Lư Sơn Ngũ Lão Phong tiên phụ là Ngọc Diện Thư Sinh Thẩm Hoàn Vũ.

— Cô nương đừng có nói dối già này nữa. Từ Hằng Ngọc Nữ năm nay đã ngoài bốn mươi khi nào lại là một cô nương trẻ tuổi chưa đầy ba mươi thế này.

— Lão tiền bối năm nay ngoài bảy mươi sáu trông như ngoài ba mươi vậy chả lẽ cũng giả mạo hay sao ?

Ngọc Tiêu Tiên Tử không biết trả lời thế nào chỉ phải liền nắm tay Tú Lan ngượng nghịu nói :

— Hiền muội, có lẽ đây là lần đầu tiên chị già này bị lép vế đấy.

— Lão tiền bối gọi tiểu bối là tiểu muội như vậy tiểu bối đâu dám.

Bỗng nghĩ đến mình với Thanh Sam lão nhân Ngọc Tiêu Tiên Tử mới nhận thấy quả thực mình còn hơn Tú Lan một vế, mặt liền đỏ bừng thưởng vẫn đáp :

— Tiểu đồ Đam Anh với lệnh lang thân nhau lắm. Chị già này không nói sai đâu.

— Vẫn biết thế nhưng tiểu bối không dám tuân lệnh vì sợ gia phụ và gia ông (bố chồng) trách cứ.

— Các người của Lư Sơn đều là ngốc tử mà vẫn tự phụ. Giờ này không tranh chấp với hiền muội nữa, bất cứ hiền muội gọi già bằng gì già này vẫn gọi hiền muội là hiền muội thôi.

Tú Lan chỉ gượng cười chứ không dám nói gì nữa. Đang lúc ấy Ngọc Tiêu Tiên Tử bỗng nghĩ ra một kế liền bụng bảo dạ rằng :

« Tại sao Từ Hằng Ngọc Nữ lại đến núi Đại Hồng này làm chi ? Chẳng lẽ Anh nhi đã có việc gì xảy ra chăng ? »

Bà ta biết rõ tính nết của Đam Anh nên mới đoán như vậy, ngẫm nghĩ giây lát rồi thầm hoảng sợ bị buột miệng hỏi :

— Có phải tiểu đồ Đam Anh vẫn ở trên Lư Sơn không ?

Tú Lan rất khó trả lời vì đáp không khéo thế nào bà ta cũng hiểu lầm nên nàng ngẫm nghĩ giây lát mới hỏi lại :

— Sao lão tiền bối lại biết Đam tiểu thư ... Lư Sơn rồi ?

Thấy nàng hỏi như vậy Ngọc Tiêu Tiên Tử đành phải kể chuyện mình gặp Nguyên Thông như thế nào cho Tú Lan nghe và bà ta còn bảo rất có cảm tình với Nguyên Thông, cả việc Đam Anh được tiếp đãi ở trên Lư Sơn bà ta cũng lấy làm vui mừng lắm.

Tú Lan nghe Ngọc Tiêu Tiên Tử nói đã biết tình hình gần đây của con mình trong lòng hơi lo ngại. Nàng nói cho Ngọc Tiêu Tiên Tử hay Đam Anh được mấy cụ già ở trên Lư Sơn thương mến nhất là Hoa Đắc Mộng lại càng thương yêu Đam Anh vô cùng. Sau cùng nàng nói đến chuyện Đam Anh đột nhiên rời khỏi Lư Sơn. Tiếp theo đó nàng lại quyết đoán rằng có lẽ vì lệnh đồ nhớ Nguyên nhi quá mới rời Lư Sơn, tiểu bối vội vàng đuổi theo xuống không ngờ lại xảy ra chuyện cho cô ta.

Ngọc Tiêu Tiên Tử vội hỏi :

— Chẳng hay xảy ra chuyện gì thế ?

Tú Lan bèn kể chuyện mình vào trong nhà thấy trên bàn có để mấy chữ v.v. Ngọc Tiêu Tiên Tử chưa kịp nghe hết đã vội chạy vào trong nhà xem những chữ viết ở trên bàn liền vui vẻ cười nói :

— Đây là phúc duyên rất lớn cho Anh nhi, hiền muội lại làm cho chị già này hoảng sợ một phen.

— Có phải lão tiền bối nào đã đem Anh nhi đi truyền thụ võ công phải không ? Mong lão tiền bối cho biết để tiểu bối được yên tâm.

— Vị lão tiền bối ấy là một người bạn tri giao của sư tổ của chị già này. Hồi chị già này theo sư phụ học nghệ đã được gặp ông ta mấy lần và được ông thương chị già này lắm.

Nói tới đó, bà ta lại nghĩ tới hồi còn trẻ nên vẻ mặt tươi cười hết sức rồi lẩm bẩm tự nói :

« Ngày giờ đó thật là sung sướng biết bao ! »

Nghĩ ngợi một hồi, bà ta lại nói tiếp :

« Vị lão tiền bối ấy hình dáng kỳ lạ lắm đầu to mình nhỏ, vì thế ông ta mới luyện thành công một môn võ rất đặc biệt. Giang hồ vẫn thường nói « Viên Phùng Dị người đã kỳ lạ, võ công cũng kỳ lạ nốt, chỉ phải cái hình hài quái dị không ai dám đến gần vì thế mà không có tên tuổi trên giang hồ ». Tính đến bây giờ có lẽ tuổi của ông cũng trên một trăm sáu mươi rồi, không ngờ ông vẫn mạnh giỏi mà lại ưa con Anh nhi, thực là phúc duyên cho con nhỏ phen này.

Tú Lan thấy Ngọc Tiêu Tiên Tử vui vẻ như vậy liền xen lời nói :

— Nói đi nói lại vẫn là Nguyên nhi phúc lớn thì đúng hơn.

— Hiền muội nói thế coi như là bới cười con nhỏ hay sao ?

— Xin lão tiền bối chấp thuận cho.

Ngọc Tiêu Tiên Tử cười, Tú Lan cũng cười theo. Không ngờ lúc ấy lại có tiếng cười thứ ba và tiếng nói vọng tới :

— Các người đừng có đắc chí như thế nữa, Nguyên Thông đã sắp tiêu đến nơi rồi, có mau đi sửa soạn mà chạy cho y không ?

Hai người đều giật mình kinh hãi vội quay về phía có tiếng nói, nhưng tiếng nói ấy lại biến phương hướng và tiếp :

— Hiện giờ Nguyên Thông đang ở dưới chân núi, nếu chậm không kịp cứu y đâu.

Hiển nhiên võ công của người đó cao siêu hơn Ngọc Tiêu Tiên Tử và Từ Hằng Ngọc Nữ một bực. Lúc ấy Ngọc Tiêu Tiên Tử với Từ Hằng Ngọc Nữ không kịp nghĩ ngợi chỉ lo cứu Nguyên Thông trước, nên cả hai cũng không để ý lời cảnh cáo của người ấy là thiện ý hay ác ý. Hai người cùng phi thân xuống núi đi luôn.

oOo

Thì ra Nguyên Thông với với Tích Tố rời khỏi Cổ Hoài Sơn Trang quay trở về Giang Tây suốt dọc đường nghe lời đồn đại hai người khỏi cần phải hỏi thăm đã biết được tung tích Từ Hằng Ngọc Nữ với Đam Anh như thế nào rồi.

Từ khi rời khỏi Cổ Hoài Sơn Trang Nguyên Thông mặc lại bộ quần áo nho sĩ màu trắng mà chàng rất ưa thích xưa nay, trông chàng rất nho nhã và anh tuấn khôn tả.

Còn Tích Tố thì ăn vận toàn màu tía nhạt, mặt nàng đẹp như hoa nở, đi cùng với Nguyên Thông thì thực là một đôi kim đồng ngọc nữ. Hai người vừa đi vừa chuyện trò với nhau khiến không biết bao nhiêu thanh niên nam nữ đi đường thèm thuồng mến chuộng.

Hôm đó hai người đi tới cách núi Đại Hồng không xa, vì Nguyên Thông đã đoán chắc Đam Anh với Tú Lan đều đi núi Đại Hồng là chỗ ẩn tu của Ngọc Tiêu Tiên Tử. Đam Anh không nói cho ai biết hết riêng chỉ cho một mình Nguyên Thông hay thôi. Bây giờ Nguyên Thông lại nói cho Tích Tố hay Tích Tố nói :

— Mẹ với Anh muội thế nào cũng gặp nhau ở trên Viên Cầu Phong rồi, chúng ta mau lên trên đó đi.

(CÒN NỮA)

— 99 —

CHƯƠNG THỨ XXI

Khủng bố đen

— Tôi gởi ông kiến trúc sư số tiền hai mươi vạn này, gọi là đền công khó nhọc của ông một phần nào, đã sốt sắng giúp tôi.

— Dạ ông Cố vấn đã có lòng thương mà giao công việc tin cậy cho, thật là quí hóa cho tôi lắm rồi, nay ông Cố vấn lại cho một số tiền lớn như thế này nữa, tôi phải ghi ơn đến suốt đời, nguyện còn sống ngày nào là tận tâm, tận sức phục vụ ông bà Cố vấn và Tổng thống mà tôi coi như cha...

— Thôi, ông kiến trúc sư uống cạn ly cà phê rồi về nghỉ, cho hai hôm nay khó nhọc vì họa đồ kia cũng mệt lắm.

Võ Đức hân hoan uống cạn ly cà phê đặc biệt rồi cầm phong bì lớn đầy những giấy bạc đứng lên. Ngô đình Nhược bắt tay thân mật tiễn đưa ra tận cửa.

Kiến trúc sư họ Võ vui mừng ra về có ngờ đâu là vừa chia tay vĩnh viễn Cố vấn Chính trị họ Ngô, kẻ đã tươi cười chấm dứt đời sống của mình qua một ly cà phê lạnh.

Về đến nhà, Võ Đức trao cho vợ chiếc phong bì đựng 20 vạn bạc, vui vẻ cười đùa cùng mấy đứa con lớn còn thức học bài, rồi bỗng nhiên kêu mệt lên giường nằm.

Bà vợ cho là chồng đi ăn tiệc uống rượu gặp gió, nên chỉ thoa dầu qua loa, rồi đắp chăn kín lên người.

Qua một đêm lâu lắm khó chịu, từng cơn toát mồ hôi ướt đầm người, Võ Đức tưởng mình bị cảm, sáng ngày bảo mời bác sĩ quen đến. Nhận thấy bệnh nhân chỉ có triệu chứng mệt mỏi với từng cơn toát tháo mồ hôi như tắm, bác sĩ ngỡ là Võ Đức bị cảm nên chích thuốc khỏe qua loa ... nhiều, sau một hồi vật vã ra mồ hôi nhiều, Võ Đức quằn quại trút hơi thở cuối cùng.

Cái chết đột ngột của kiến trúc sư Giám đốc Kiến thiết không khỏi làm cho nhiều người kinh ngạc. Trong dư luận người ta thì thào là Võ Đức bị ngộ độc.

Hôm sau, Cố vấn chính trị Tổng thống đích thân đến phúng điếu. Tố, lại, đệ nhất phu nhân cũng đi viếng người chết.

Trong khi ấy vào lúc 8 giờ tối, Dương-v-Hiếu hấp tấp vào dinh Gia long. Người cận vệ đưa tới phòng Cố vấn, Dương văn Hiếu vừa thấy mặt Ngô đình Nhược đã lên tiếng:

— Trình ông Cố vấn, ngoài dân chúng có dư luận đồn rằng ông kiến trúc sư Giám đốc Nha Kiến Thiết bị đầu độc chết, thưa đại tá Y đã báo cáo lên ông Cố vấn chưa ?

Ngô đình Nhược lạnh lùng nhìn viên chỉ huy Mật vụ, rồi bình tĩnh nói :

— Cho điều tra ngay tin đồn bậy bạ đó coi từ đâu ra ? Bắt cổ mấy đứa phao tuyên truyền giam lại !

Dương văn Hiếu dạ rồi lui ra.

Ngô đình Nhược tiếp tục lật tập hồ sơ đọc, phê bằng bút chì đỏ một bên.

Khoảng 10 giờ đêm, Đại tá Tung vào, vừa lúc Nhược xếp lại hồ sơ đứng lên.

— Sao, có dư luận xầm xì bên ngoài phải không ?

— Dạ không có gì đáng ngại. Thưa Cố vấn, cần nhất là bảo toàn được bí mật cho bản đồ địa đạo, còn người vẽ bản đồ thì không đáng kể.

— Ừ mọi cũng nghĩ như vậy. Còn công việc đào thì toan liệu bao giờ bắt đầu ?

— Thưa ông Cố vấn tôi đã tìm được 1 người có thể tin cậy giao phó cho công việc này : một Thiếu tá Công binh, cán bộ đảng ta. Tôi xin đảm bảo về người này, ông Cố vấn không phải e ngại gì cả. Còn phải cần tới 200 nhân công luân phiên đào mỗi đêm, vì công việc này không thể làm ban ngày được. Số nhân công này, tôi định lấy trong đó tù binh không có tung tích, khỏe mạnh, hiện đang bắt giữ.

— Trình Cố vấn tôi về lo làm việc sẽ tiến hành như vầy mỗi đêm bắt đầu từ 12 giờ khuya đến 4 giờ sáng, 10 toán luân phiên làm mỗi một toán 20 người. Tất cả đều đưa tới bằng xe bít bùng, mỗi người đều bị bịt mắt lại, khi vào tới trong phòng mới mở ra. Đất đào lên cho vào từng túi ni lông chuyền đi, chất lên xe bít bùng đi đổ. Trong khi đó xin Cố vấn ra lệnh cho người ở trong dinh không ... chỗ làm việc, để giữ bí mật, không cho ai biết được.

Ngô đình Nhược gật đầu tỏ vẻ bằng lòng ra hiệu cho người cận vệ rót rượu mời đại tá Tung để thưởng kẻ thuộc hạ đắc lực.

Thế rồi từ khuya hôm sau, công việc đào địa đạo ở dinh Gia Long bắt đầu. Một Thiếu tá Công binh chỉ dẫn cho từng toán 20 người lực lưỡng, quần áo ngắn, bịt mắt đưa vào phía sau phòng ngủ Cố vấn chính trị.

5 tên cận vệ của Đại tá Tung mang súng ngắn, dao găm, canh chừng ở miệng hầm, có phận sự đưa từng toán nhân công, từ xe vào phòng, rồi tháo băng đen bịt mắt họ ra.

Tất cả đều được lệnh tuyệt đối không được nói.

Những thân binh khỏe mạnh như 1 người câm, biến dần xuống đường hầm, chỉ nghe tiếng thở, tiếng xà beng, cuốc nạo vào nền đất cứng. Những túi ni-lông đầy đựng đất, gạch vụn chuyền tay chuyền đi. Đám cận vệ võ trang chờ sẵn ở cửa hầm, đặt lên vai mỗi tù binh một túi ni-lông nặng rồi bịt mắt kỹ từng người, đưa họ bám lưng nhau đi lần ra cửa. Đến 3 giờ rưỡi sáng, Thiếu Tá Công binh ra lệnh cho mọi người ngừng tay. Cuốc, xẻng, xà beng dựng xếp ở góc hầm mới đào sâu chừng 3 thước. Toán tù binh mồ hôi nhễ nhại, áo quần lấm láp, bị bịt mắt lại rồi đuổi ra xe bít bùng. Mấy chiếc xe chở đất và chở tù binh mở máy ... ra khỏi dinh Gia Long trong ... trời cao còn mờ tối.

Người cận vệ còn lại lo quét dọn, ... sạch bong từ cửa hầm đã dậy kín, ra đến tầng cấp sân sau, không để lại một dấu vết nào của toán người đào địa đạo trong đêm.

(CÒN NỮA)

Sưu tầm của HOÀNG THU-ĐÔNG

Hoàng hậu đa tình Võ-tắc-Thiên

III — Trong cung cấm

Sau đó ít lâu, Võ Hậu cho ra một chiếu chỉ bề ngoài tỏ ý muốn phục chức cho Huệ Tông. Ông vua thiếu nghị lực này suy nghĩ thấy rõ ràng đây không phải là Võ Thái Hậu thực bụng nên ngỏ lời van nài Thái Hậu cứ giữ lại mọi quyền bính.

Huệ Tông sợ chuyện lôi thôi đến tính mạng, nhất là từ sau cái chết của tướng Bành Yên, ở triều không còn biết trông cậy vào một ai để đương đầu với những mưu mô thâm độc của Võ Hậu, đã đầu độc giết hại không biết bao nhiêu là người thân thuộc trong gia đình.

Võ Hậu ra chiếu chỉ phục hồi cho Huệ Tông như vậy, thực ra chỉ cốt đánh tan những lời dị nghị của thiên hạ cho rằng Huệ Tông đã đến tuổi trưởng thành, mà mình cầm quyền được rồi, không cần phải có bàn tay của Thái Hậu làm nhiếp chính. Huệ Tông phải lên tiếng yêu cầu Thái Hậu ở lại ngai vàng, như vậy chứng tỏ với quốc dân rằng không phải là Võ Hậu đã lạm quyền tiếm vị.

Mục đích của Võ Hậu lúc bấy giờ là chuẩn bị những thể thức đưa đến việc đề cao nàng, xem như là một bực siêu quần được thần linh lựa chọn và rồi nhà họ Võ thay thế địa vị nhà Đường cho danh chính ngôn thuận, nên mặt ngoài Võ Hậu phải tỏ ra 1 thái độ chính thức trái ngược lại ý muốn trong lòng.

Huệ Tông từ chối không trở lại cầm quyền, là một cơ hội để tỏ cho dân chúng tin tưởng rằng ý Trời đã muốn cho Võ Hậu dẫn dắt số mạng của Trung Quốc.

Ngồi vững ở ngai vàng, Võ Hậu liền sai đúc những thùng bằng đồng, đặt ở trong một ngôi nhà riêng để nhận ý kiến của dân chúng. Thùng đặt phía Đông gọi là « Phân phối Ân Huệ » để nhận những kiến nghị xin ân thưởng. Thùng phía Nam gọi là « Tiếp nhận Phê Bình » để nhận những lời phê bình về hoạt động của chính quyền nữ hoàng. Thùng phía Tây gọi là « Thỉnh nguyện nạn nhân » để nhận những lời điều trần của hết thảy những ai bị áp bức, vu khống. Thùng phía Bắc gọi Thông Huyền » để nhận những lời sấm ký, tiên đoán cùng những đề nghị bí mật.

Võ Hậu ký sắc lệnh bổ một vị quan triều để trông nom về giấy tờ, kiến nghị, thỉnh nguyện của dân chúng bỏ vào các thùng đồng nói trên.

Theo nhà văn Trung Hoa Lâm Ngữ Đường, đã viết trong cuốn « Lady Wu » bằng Anh văn, thì việc thiết lập thùng thư dân ý bằng đồng này mở đầu cho một hệ thống tình báo. Thùng đồng hình vuông có bốn ngăn riêng biệt, mỗi ngăn có một cửa miệng bên trên để cho những kẻ điềm chỉ bỏ thư vào.

Bất kể dân cày, đứa ở hay kẻ buôn rong, muốn cho các tin tức về những ý định chống chính quyền của bạn hữu hay láng giềng, đều có thể bỏ thư vào thùng đồng.

Các thùng thư bằng đồng này lập ra để cho tiếng nói của dân chúng có thể đưa đến thẳng chính quyền không bị cản trở, và công lý có thể ban hành ra khắp trong nước. Bốn phía thùng đồng tiêu biểu cho tứ đức của bốn hướng: hướng Đông, màu xanh tượng trưng cho Lòng tốt, hướng Tây màu trắng, tượng trưng cho Công lý; hướng Nam màu đỏ, tượng trưng cho Ngay thật; hướng Bắc, màu đen, tượng trưng cho Khôn ngoan. Sắc lệnh của Võ Hậu qui định về các thùng đồng dân ý như vậy, nhưng theo Lâm Ngữ Đường, thì việc thiết lập những thùng đồng này đã biến Trung Hoa thành một Địa ngục trong đó người ta thi hành tố cáo lẫn nhau. Ai ai cũng chỉ nghĩ đến việc cứu lấy thân mình.

Trong khi đó Võ Hậu dùng người để giao phó công việc theo một lề lối hết sức đặc biệt.

(CÒN NỮA)

TIỂU THUYẾT THỜI ĐẠI

SỐ 169

PHẦN THỨ SÁU

Thâu sốt ruột bò ra mũi đò nhìn bờ sông, bến Thừa Phủ vắng khách đi lại. Thỉnh thoảng một vài chiếc xe của quân Nhựt chạy thật mau trên đường về Bầu Vá. Bên này, từ bến Phú Văn Lâu xuống Thương Bạc một vài chiếc đò vắng khách đậu chờ thời. Thâu bồi hồi nhìn chợ Đông Ba nấp dưới dạ cầu Trường Tiền. Thâu tự hỏi tại sao đến giờ này mà người em vẫn chưa về ? Ý nghĩ Minh Hải đang gặp khó khăn lảng vảng mãi trong đầu.

Nhưng rồi người thanh niên lại trở về với vẻ mặt gần như muốn khóc.

Vừa cập lại bến đò, Thâu nhìn Minh Hải trân trối :

— Có gì thay đổi hay không em ?

— Không thể rút lui khỏi chỗ này anh ạ ! Bọn anh Tôn Quang Phiệt không có quyền gì cả, mang tiếng là chủ tịch nhưng mọi việc đều do cán bộ của staliniens quyết định. Nếu chúng ta cứ ngồi đây chờ đợi mãi tình thế này, anh Phiệt, anh Đào duy Anh và chị Như Mân cũng không yên đâu. Chúng nó tỏ thái độ không đẹp với các anh chị này rồi anh Năm à !

Về phần các anh Hồ Tá Khanh, anh Trần văn Văn thì họ chờ ngày lên đường về Nam bằng đường lối chánh thức của Ủy ban Nhân Dân. Mình không hy vọng gì chen vào cuộc hành trình này nữa.

Suốt buổi chiều hôm nay tôi chờ tin cô Mỹ Nghệ, nhưng không thấy tăm hơi. Trở lại tìm các bạn ở khu An Cựu thì chúng nó rút lui về nấp ở vùng Thành Lồi. Cán bộ dân quân của Việt Minh xô xát với anh em mình từ mấy hôm nay...

Câu chuyện vừa đến đây, bỗng bên kia sông có hai bóng dáng bơi nốt nhỏ ra đò. Vừa thấy cô Tuyết cùng đi với O Thơm, Minh Hải lo lắng tự hỏi không biết có việc gì xảy ra.

Nối O Thơm vừa cập hông chiếc trông ngao, Tuyết ngồi phía trước đã vịn be bước qua đò. Minh Hải hỏi Tuyết:

— Có chuyện gì mà em phải ra đây ?

— Em đi chợ gặp O Thơm sắp về đò nên em cũng ra đây để chuyển lời của cô Mỹ Nghệ và ông Komashu lại cho anh Năm.

Mỹ Nghệ không thể rời khỏi thành Huế trong những ngày sẽ tới. Ông Komashu còn cho biết các anh em có chờ quân đội Nhựt điều đình với nhà chức trách mới để cho thường dân Nhựt được tự do lưu thông trên quốc lộ.

Cho đến nay Ủy ban Nhân Dân cũng chưa chịu cấp giấy phép lưu thông cho ông Komashu. Nhưng còn Mỹ Nghệ vẫn hi vọng chờ đợi và có lời xin anh Năm cố gắng chờ mấy hôm nữa để cùng về một thể.

Tuyết nói đến đây đưa mắt nhìn Minh Hải và Thâu, nhưng hai người đàn ông vẫn lặng im nhìn giòng nước chảy.

Tuyết tiếp lời :

— Có tin đồn, mà đúng là tin công khai do các cán bộ đến nói cho từng người một ở Huế phải chuẩn bị đón phái đoàn quốc tế đến chứng kiến cuộc cách mạng của dân Việt Nam và phái đoàn có trọng trách điều tra tình hình và ý nguyện của dân mình.

Sáng hôm nay Ủy Ban đã ra lịnh chính thức cho người dân phải tổ chức biểu tình đón rước phái bộ trong vòng trật tự, trang nghiêm. Lịnh ấy còn cho biết dân chúng phải tỏ ra cho phái bộ biết ý nguyện độc lập và tôn trọng tự do của dân tộc Việt.

Và theo lời của các ông cán bộ thì sau khi xem xét tình hình chung của nhân dân và thành phần tổ chức của chánh phủ cách mạng, phái bộ quốc tế sẽ chuẩn y yêu sách chánh đáng ấy thì nước mình đã độc lập rồi.

(CÒN NỮA)

AI ĐÃ BỊ BỊNH ĐAU TIM, thường hay bị hồi hộp, choáng váng, xây xẩm mặt, là ngất xỉu, hay mệt bất thường, về đêm thường bị mất ngủ, ... mình sợ hãi, suy yếu thần kinh, nên dùng thuốc

BỔ TIM Quảng An Hòa — Để trị Tim An Thần

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 616 ngày 18-12-63

Thận suy mỏi mệt sanh ra bịnh đau lưng, đái đêm, bải hoải mỏi mệt, ít ăn ngủ, mất sức, di mộng hượt tinh thận suy nên bồi dưỡng bằng thuốc Bổ Thận :

CƯỜNG THẬN TINH QUẢNG AN HÒA

Có bán ở các tiệm thuốc Bắc, T.ph.h, Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA (96 Lê văn Duyệt Saigon). K.N. số 615 ngày 18-12-63

ĐÔNG Y SĨ KIÊM DƯỢC SĨ

NGUYỄN-ĐÔNG-DI

Chữa bịnh Nam, Phụ, Lão, Ấu : Nhức đầu kinh niên — Đau gan, táo bón, đau bao tử, đau ruột - Ho khạc đàm nhớt - Đau bụng máu — Đau lưng — Đổ mồ hôi trộm.

Xem mạch đoán bịnh cẩn thận, dùng CAO, ĐƠN, HOÀN TÁN (thế thuốc «Thang» để trị các bịnh) và các thứ trị, Mạch lươn, Phong thấp, Phong Huyết, Độc Trùng sên lãi.

Phòng mạch 379, Phan đình Phùng Saigon

K.N. 1009-BYT/QCDP ngày 30-9-64.

Kẹo bổ Multi-Calcium

GỒM 9 SINH-TỐ và CALCIUM CẦN THIẾT

Thơm, ngon có chocolat và thơm cam

575 BYT-20-11-63

Do Việt Nam Cộng Cụm HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

THÊM NHIỀU CHI TIẾT VỀ

VỤ ĐẶT MÌN

TRONG CHẬU KIỂN TRƯỚC

hồ tâm Công - Hòa

GIA ĐỊNH — Vẻ vụ nhà chức trách thâm phá được 1 quả mìn 15 ki-lô và 1 quả lực đạn để trong chậu kiểng trước nhà tên Công Hòa đường Lê văn Duyệt (C.H.) sáng có tin chàu, bọn phá hoại đặt quả mìn này vào 2 giờ giờ đêm. Vì 1 quả lực lạo loại M26 đã rút chốt (chỉ giữ vào cây kim giữ). Lực đạn và quả mìn đặt trong hộp kiểu như mìn claymore, tất cả đều nằm trong 1 cây mai chỗ trên chiếc xe đạp dựa bức bà hàng (OMEGA-xe mini xanh). Theo vài nguồn tin tức chính xác đáng tin cậy thì chỉ 2 ngày qua Hiệu nhà chức trách đang mở cuộc điều tra. Trong khi ông T. người thân nghi bị bắt 2 Đại sứ Taylor khen ngợi

Chiều hôm qua, Đại sứ Hoa kỳ M. Taylor đã ngỏ lời khen ngợi ngay Cảnh binh Việt Nam đã ngăn chặn tên âm mưu phá hoại của Việt Cộng Hòa đường Lê văn Duyệt đánh vào Mỹ kiều.

Đại sứ Taylor đã dịch thảo điện ủy cảnh sát Gia Định đã xem xét trác chất nổ được phát giác lấy trong bình hoa chỉ cách bộ bao 10 bộ.

Gói chất nổ này là một trái phá 20 ký chất TNT nếu phát nổ sẽ gây ra hại cho nhiều người còn hơn cả trái bom tại khách sạn Brink BOQ lễ Giáng sinh vừa rồi.

tiếp theo 8 trang 1

Bộ Nhà đã gửi điện văn chúc mừng Tổ Nguyên Đức cho Quốc Trưởng VNCH, Phan khắc Sửu, để dập lại việc Quốc Trưởng đã chúc mừng Nữ Hoàng nhân dịp Tết Dương Lịch. Sau đây là nội dung bức điện văn của Nữ Hoàng :

• Tôi rất hân hạnh được tiếp nhận những lời chúc mừng đầu năm mà Quốc Trưởng đã có nhã ý gửi cho tôi và nhân dân Anh. Tôi xin nồng nhiệt chúc Quốc Trưởng cùng toàn thể quốc dân được tốt lành đó. •

tiếp theo 12 trang 1

lệ vì có thể tạm thời làm đình trệ các cuộc tiếp tế của C.S.

BẮC KINH. — Hôm 18-1, theo nguồn tin đáng tin cậy, các cuộc thương nghị về hòa giải giữa Lào phải tiếp diễn hôm nay ở Bắc kinh giữa Cambodge và Bắc Việt 1 một và Mặt trận Giải phóng Miền Nam mặt khác, đã thu hút đến Bắc Nguời ta không biết lý do việc đình hoãn này.

tiếp theo 2 trang 1

những binh lính CS tập kết ra Bắc năm 1954 sau hiệp định Genève hiện đã bị đưa trở về phải làm những công tác lao động cho các kế hoạch lợi cho Cộng sản. Vì vậy, VC phải gửi những người miền Bắc tiết thúc vào miền Nam đang tăng gia quân số cho các đơn vị VC.

Một nhà báo có phóng vấn được một trong những thanh niên miền Bắc bị đưa vào lòng quân vào hàm thứ hai tại một phòng trang binh việc, nơi y đã được đưa trở về bộ đội trước khi bị một đơn vị quân lực Việt Nam bắt sống hôm 14-12.

Bà là tên Nguyễn đức Bưu, 22 tuổi, sanh tại Nam Đàn thuộc tỉnh Nghệ An quê quán của Hồ chí Minh. Tên Bưu cho hay là y vừa mới gia nhập quân đội công sản miền Bắc hồi tháng 3/1964.

Tên Bưu nói y được huấn luyện 4 tháng về quân sự, bắn và phải lên đường vào Nam ngay cùng với 80 binh sĩ chính quy Cộng sản miền Bắc.

Khi vào tới miền Nam, y được biên chế vào một đại đội đã có 63 tên Cộng sản địa phương quân ở miền Nam.

Y cho biết không hề có vấn đề tình nguyện vào hoạt động tại miền Nam. Y nói : bị người ta gọi vào đây. Y cho biết khi rời khỏi trại huấn luyện ở miền Bắc, y được người ta cho uống là ve và bắt nghe điều thuyết thanh tẩy.

Ngay trong trận đánh đầu tiên mà y chống cự một tí binh nghiệm dù, y đã bị thương ở bắp vế và được đưa về bệnh viện Bến Tre cách Huế đường 3 giờ.

Sự xâm nhập binh sĩ kiểu như vậy Bắc sau trên, thường đi trong nhóm nhỏ qua Lào hoặc đi thẳng qua vĩ tuyến 17 đến vào miền Nam V.N.

tiếp theo 1 trang 1

thuyết và các điều khoản. Về việc gọi là trung lập hóa, cả hai Bắc Việt và VNCH đã được trung lập hóa • và phương diện giấy tờ. Điều 10 của Hiệp định Genève 21-7-1954 đã có khoản • trung lập hóa • về hai vùng. Nhưng điều khoản này bị hiệp định này đã bị vi phạm ngay khi mực chưa ráo. Chẳng là không cần ngăn ngừa về việc • trung lập hóa •. Chỉ cần ý chí thực hiện giấy tờ đã có sẵn.

HỎI : Ông thấy có triển vọng gì về sự quân bình chánh trị ở Việt Nam Cộng Hòa ? có thể tổ chức các cuộc bầu cử không ?

ĐÁP : Việt Nam Cộng Hòa đường như đang ở trong tình trạng diễn biến chính trị. Tôi biết nhiều địp mà các trường chính khác đã tranh chấp nhau để tự giành lại. Tôi không tiếc đoán là các cuộc bầu cử sẽ được hay phải đúng trong việc giải quyết vấn đề quan trọng một thời gian dài sắp tới.

HỎI : Ông có tiên đoán là Hoa kỳ là giúp Việt Nam Cộng hòa thành tự duy trì nền độc lập. Một khi Việt Nam đã hoàn thành nền độc lập và có thể duy trì nền độc lập. Lúc đó đi nhiên không còn nhân viên quân sự Mỹ. Nhưng tôi nghĩ là Việt Nam Cộng Hòa vẫn còn cần viện trợ kinh tế ít nhất là trong một thế hệ và chúng ta cũng có nên tạo cho các nước khác có thể tự sức mình giúp Việt Nam hoàn thành.

HỎI : Theo ông chiến tranh ở Việt Nam Cộng Hòa có thể thắng) ông trì non một giải pháp quân sự?

ĐÁP : Tôi tin rằng cuộc chiến tranh ở Việt Nam Cộng Hòa có thể thắng. Nhưng tôi không nghĩ là một giải pháp thuần túy quân sự có thể thắng

Tôi cũng không nghĩ là một cuộc hội nghị quốc tế hiệu nay sẽ có lợi. Để chiến thắng, trong nội tình Việt Nam Cộng Hòa phải có sự thành công về chính trị và dân sự cũng như thành công về quân sự.

HỎI : Ông nghĩ sao lượng về sự quan trọng của sự thắng bại ở VN như thế nào ?

ĐÁP : Sự quan trọng đó rất to lớn. Thắng, bại hay hòa, nếu VN rơi vào cộng sản, điều đó sẽ làm tan nát lòng tin cậy của thế giới nơi khả năng của Mỹ trong việc cam kết với các nước. Hậu quả đó sẽ rất xa trước bết ở Thái, Đại Mã Lai và Phi luật tân, cũng sẽ rất to lớn và Nhựt, sau cùng là vùng Đại tây dương.

Điều đó sẽ làm cho Nga nơi gương tranh đua với Trung cộng và sẽ thúc mỗi chánh sách hòa chiếu trong việc hàng giao với thế giới bên ngoài. Nhưng nếu chúng ta thắng cả thế giới nhìn thấy lợi ích từ trường thắng được sức phá hoại và không bỏ cầu chúng. Ở Châu Phi, Châu Mỹ La tinh cũng như ở Á châu, điều đó sẽ là một sự kiện có ý nghĩa to lớn giúp cả thế giới tiến lên theo đường hướng mà ta có nhiều hy vọng.

Thành công hiện nay của chúng ta là ngăn chặn được sức tiến của cộng sản và sự giúp một đà nhiều để tiến đến thắng lợi.

ĐÃ KẾT THÚC HỒ SƠ

VỤ TRỘM XĂNG Ở PHI TRƯỜNG BIÊN HÒA

SAIGON — Vì vụ trộm hàng 100.000 lít xăng máy bay tại phi trường Biên Hòa có tên sĩ quan không SHF.LL ở Nha Bè Is, Nguyễn-ư-Ngọ 37 tuổi, Tăng sản khai 31, Lê văn Qui 34 tuổi và ly Sơ 30 tuổi và Đ tài sĩ phụ vừa bắt chỉ cùng xăng Ngô văn Hoàng ở Thủ Đức và Hồ lực Khá ở đường Trần bình Đạo (Saigon-Ph) bắt.

Tất cả các tài sĩ đều thú nhận trong việc trộm xăng này là nhờ một người khác tên W. đề ký hợp nhận xăng rồi không đề tạo nhà trường lại để cho các tài sĩ lái chở đi bán để chia tiền sau. Tổ chức này bán " lậu " xăng ra ngoài phi trường Tân Sơn Nhứt Không có tin nào gì đáng kể, trừ 1 nhân viên phi trường bị thương nhẹ. Hai quân nhân Hoa kỳ bị thương trong ngày thứ sáu vừa qua

Nguồn tin quân sự Hoa kỳ cho biết hôm thứ sáu vừa qua, 1 sĩ quan Lục quân Hoa kỳ đã bị thương ở cánh tay nơi vị trí trống đạc VC trong khi đi ra 1 Tiểu đoàn Quân lực VNCH mở cuộc tảo thanh diệt địch tại tỉnh Bình Định.

Sĩ quan trên đã được đưa về Quân y viện ở Nha Trang, thương tích không đáng ngại.

Người ta cũng ngạc nhiên trên, 1 Trung đoàn phi hành trên một trực thăng UH-1B của Lục quân Hoa kỳ bị thương nhẹ vì các mảnh kim khí bắn phải khi phòng tỏa máy bay trong đợt Việt Cộng tấn công một trường tỉnh Định Tường

Quan sát viên chỉ bị sây sát nhẹ ở tay một số nơi khi được sản xúc tại Vĩnh Long, đã trở lại tiếp tục công tác.

Sửa đổi thành phần

ỦY BAN ĐIỀU TRA VỀ CÁC TÀI SẢN PHI PHÁP

SAIGON — Do sắc lệnh số 008-QT/SL ngày 13-1-1965 của Quốc Trưởng Nguyễn Văn Thiệu thành phần của Ủy Ban Liên Bộ Điều Tra Tài Sản ấn định nơi điều 2 Sắc lệnh số 98-SL/CT ngày 28 tháng 2 năm 1964 thiết lập một Ủy ban điều tra về các tài sản do các thế nhân bất pháp chiếm thủ đắc một cách phi pháp kể từ ngày 26 tháng 10-1955.

Dưới sửa đổi như sau

— Đại thần Phủ Thủ Tướng kiêm Tổng Trưởng Nội Vụ ... Chủ tịch

— Tổng Trưởng Tư Pháp Ủy viên

— Tổng Trưởng Quốc Lực ...

— Tổng Trưởng Tài Chính ...

tiếp theo 7 trang 1

Ái ly trong bức không khí gia đình đầm ấm vui tươi, tối hai ngũ tướng đến số phận đồng bào bên kia vĩ tuyến và chiến tranh đang bị kèm hãm dưới chế độ thâm nhiệt của Cộng sản. Tối đặc biệt tướng như đến anh chị em đang bị cộng phi lừa gạt hoặc cưỡng bách lôi cuốn vào cuộc chiến tranh phi nghĩa do bọn cộng chủ trương.

Đó bao năm qua, đồng bào em nào có biết đến cái Tết là gì; Cộng sản đại thâm quí trong cảnh thù hằn, căm hờn, giết chóc, thiếu cho anh chị em đau khổ trong cảnh tương tàn, tương sát, chìm đắm trong khói lửa, bụp lấp được bao lấy, ko không là một, mặc không đủ ăn, đau ốm không thuốc chạng, sống những chuỗi ngày đồng đất trong cảnh đau thương tang tóc.

Đã mấy xuân rồi, chú mợ, vợ con thân nhau, họ hàng, làng xóm mới mới trông chờ anh chị em quay về sum họp nơi tổ ấm gia đình để cùng hưởng cảnh Tết êm đềm.

Trước thêm năm mới, tôi thành thật chúc anh chị em năng cuối và cam đoan thuật lý, giống cùm tùi nhục ở các mặt khu Cộng sản, khu trú và với gia đình, chúng sức góp phần xây dựng tương lai của Quốc gia Dân tộc.

Các cấp quản chánh đã được chỉ thị, sẽ không nhiễu tiếp đến và giúp đỡ anh chị em quay về với Tổ quốc.

tiếp theo 5 trang 1

100.000 đồng. Như vậy số hội viên của QDĐH sẽ lên tới 140 ngàn.

Dự án triệu tập QDĐH đã được Hội đồng nội các thảo luận cuối tuần qua và nguồn tin cho hay thêm sẽ không có cơ một tu chánh án nào nữa.

Tuy nhiên, nguồn tin tự đình G-1 trong nhóm mạnh rằng nội-trường Phan khắc Sửu vẫn muốn duy trì ý kiến bầu cử trực tiếp tại bất cứ nơi nào có thể.

Quan sát viên chỉ bị sây sát nhẹ ở tay một số nơi khi được sản xúc tại Vĩnh Long, đã trở lại tiếp tục công tác.

tiếp theo 9 trang 1

Tin tức Kinh-Tế

tiếp theo 3 trang 1

lập đoàn, xem xét chứng nhận đề giới gấp hỗ sơ nội vụ về Quản đã Quản chuyển lên Tỉnh làm thủ vụ trợ giúp đồng bào cho nhanh chóng! (Do thông Cáo số 216/BH/HCI, xem ấn lệ của Tỉnh Trưởng Biên Hòa) (PV).

tiếp theo 4 trang 1

Bộ ngoại giao cho biết là tự khi bộ ra thông cáo khu gọi đe số Thảo-ra trình diện đến nay, bộ không nhận được tin tức gì của đại sứ.

Tại Thảo được nhiều Dân Hạ ký coi là một chuyên viên cao đẳng về tình báo và du chiến kích chiến.

tiếp theo 6 trang 1

Thương nghị ở Kennel Long (miền Louisiana) một trong những lãnh tụ Dân chủ tại Thượng nghị viện, tuyên bố không nghĩ rằng những vụ oanh tạc của lượng tiếp tế của Việt cộng là một biện pháp đặc biệt ngày hiệu.

Nghị sĩ Gerald tác lãnh tụ Cộng hòa ở Viện Dân biểu, nhấn mạnh rằng những vụ oanh tạc này phù hợp không nhiều thì ít với những lời khuyến cáo của nhiều nghị sĩ Cộng Hòa về phương tiện nhằm chấm dứt đề bảo vệ lực lượng Mỹ và giúp ổn định chính phủ Việt Nam Cộng hòa.

giải trí hôm nay

REX LA FIANCÉE DE PAPA
Haley Mills — Maureen o Hara — Brian Keith — Tài mầu — Tiếng Pháp — Phụ đề V.N.

EDEN Hồi Quay PÊCHE DE JEUNESSE
(Tuổi trẻ Lối lầm) Madeleine Robinson — Agnès Laurent — René Dary — Nói tiếng Pháp-Phụ đề Chữ Việt — Cấm dưới 18t

Victory Máy lạnh tối tân — 102 Tổng Đốc Phương
Thần Chiến Thắng Persée
(Persée l'invincible) Phim hoạt động Thần thoại Hy Lạp. Phương vơ đã một các Tài Tử trong — Lex 7 Gladiateurs — Rex Harrison — Anna Kasafi — Scope — Màu lộng lẫy — Phụ đề Việt Ngữ

Đô Thành MUA ĐỒ RẺ
của Hợp tác xã Mỹ 2
một mánh khóe đề lừa bịp
ĐÔ THÀNH — Bà Nguyễn thị Hoa, biệu bán, nhà ở Ngã tư Bảy Hiền, đường Lê văn Duyệt nói đã bị người bạn tên là Phan thị Chăm nhà ở Hòa Hưng. Chị Chăm sự xưng là người có quyền thế quen nhiều ông lớn, mua được nhiều đồ tại Hợp Tác Xã của Mỹ, như thuốc lá, rượu, sữa, mền mền, vải giá rẻ, chị Chăm bảo bà Hoa nếu muốn mua, thì chị Chăm giúp bà Hoa liên hệ để bắc 30 ngàn đồng cho chị Chăm, chị xây đi độ 3 ngày sau trở về bảo bà Hoa là đã mua được nhiều đồ hợp tác xã, nhưng chỉ nhiều người hỏi mua có lời nên đem bán, chị Chăm đưa cho Bà Hoa số bạc 3 ngàn bảo là tiền bán hàng được lời rồi chị Chăm bảo bà Hoa đưa thêm số tiền nữa để chị Chăm đem chuyển nốt số hàng còn nhiều. Bà Hoa bèn lấy liền thu xếp được tất cả 100 ngàn đưa cho chị Chăm.

Chị này lấy tiền rồi đi biệt. Biết bị gạt, chị Hoa liền rời bọt trình nhà chức trách. Cho tới 6 giờ chiều 17-1, nhân viên Cảnh Sát đã bắt được chị Chăm đang ẩn trong nhà một người quen ở đường Võ Tánh Như Ngọc. Thiếu phụ này đang bị cáo lưu để giải tòa.

(V.Đ)

ĐẠI NAM
ĐẮC - KỸ
Lam Dực — Thẩu Vinh Quảo — Shawscope — Màu Phụ đề Việt-Ngữ

KIM CHÂU ĐỨC KỲ
Tình vương đến thác
(Le Mystère du Temple Hindou) Paul Guers — Sesta Berger — Lex Barker — Sergio Fantoni — Tô màu-Tiếng Pháp — Phụ đề V.N.

HỒNG BẰNG
BÍCH HUYẾT KIM THOA
TIẾNG VIỆT — Thần thoại, Thần Chưởng

KHẢI HOÀN
Tình vương đến thác
(Le Mystère du Temple Hindou) Paul Guers — Sesta Berger — Lex Barker — Sergio Fantoni — Tô màu-Tiếng Pháp — Phụ đề V.N.

LONG VÂN
2 Phim Thật Hay
T) LE REPOS DU GUERRIER (Dưng con Gio loan) B. Bardot — R. Hussein-Scope-Mau - P.Đ.V.N.
2) L'ILE MYSIÉRIEUSE M. Craig — Scope — Mau — P.Đ.V.N

VÂN HOA
Bạch Tuyết và 7 chú Lùn (Blanche-Neige et les 7 nains) Phim của Walt Disney — Tô màu — Phụ đề Việt Ngữ

ĐẠI ĐỒNG (Bắc Cờ)
5d 10d Song Kiếm Thần chưởng (2 hồi chập 1) Phim Võ hiệp Trung Hoa hội hập đến — Nói tiếng Việt —

THANH BÌNH
BÍCH HUYẾT KIM THOA
TIẾNG VIỆT — Thần Thoại, Thần Chưởng

KIM ĐỒ (Cầu Ông Lãnh)
Giá Vé Đặc Biệt 7 đ và 10đ
1) TÌNH BẠN TRONG BÃO TỐ Phim màu Cinemascope tuyệt vời — Nói tiếng Việt Nam
2) ĐÊM TRÊN BÃI BIỂN Phim màu Nói tiếng Pháp P.Đ.V.N.

XIN CHÚ Ý PHIM LIÊN CHIẾU TẠI 6 RẠP LỚN THỦ ĐÔ
NHẠC LÒNG NĂM CŨ
1 Suất phim Việt Nam — Màu Eastmancolor — Tuyệt vời 2 tâm đề chiếu rộng 2 cấp vô cùng. Tú Tú Tre Trắc, Kim Cương — La Hoa: Thu Kim Cúc, Tuyết Hương, Tú Phi, Tú Long, Bạch Tuyết, Thẩm Thúy Hằng

Nhớ đón xem 12 PHIM TẾT : PHIM VIỆT : 2
LỤC ĐỈNH KHAI SƠN CHƯỞNG
1 Phim Chưởng Hiệp Tuyệt Vời Làm Kỳ Tài Thiên Nhiên khách vây quanh 3 Tài tử Anh Hùng đã Chưởng Anh quyết một — Với những Trận Quyết Chiến Mỹ Cảm Tình — Cô Gái Tài Sắc Tuyệt Trần — Ve nhân Mỹ Ái Tình Cảm Động — Nói tiếng Việt Nam

MAJESTIC — SAIGON
L'AMI DE LA FAMILLE
Darry Cowl — Raymond Bussières — Annette Poivre — Pascale Audret — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt-Ngữ

VIỆT LONG
BÍCH HUYẾT KIM THOA
TIẾNG VIỆT — Thần Thoại, Thần Chưởng

NAM VIỆT
2 Phim — Cỡ vẻ H.S.Q.N -
1) LE REPOS DU GUERRIER (Dưng con Gio Loan) B Bardot — R. Hussein-Scope-Mau - P.Đ.V.N.
2) L'ILE MYSIÉRIEUSE M. Craig — Scope — Mau — P.Đ.V.N

DIỄN HỒNG
2 Phim — Cỡ vẻ H.S.Q.N.
1) LE REPOS DU GUERRIER (Dưng con Gio loan) B. Bardot — R. Hussein-Scope-Mau - P.Đ.V.N.
2) L'ILE MYSIÉRIEUSE M. Craig — Scope — Mau — P.Đ.V.N

CASINO SAIGON
Tình vương đến thác
(Le Mystère du Temple Hindou) Paul Guers — Sesta Berger — Lex Barker — Sergio Fantoni — Tô màu-Tiếng Pháp — Phụ đề V.N.

MODERNE
1) CAPITAINE MARVEL (Siêu Nhân trên Hỏa Mộ)
2) RETOUR DE CAPITAINE MARVEL (Sự Nhân Phục thù)
Kỳ tới : Bích Huyết Kim Thoa

KINH THÀNH
1) LE VOYAGE EN BALLON (Liêu linh Không gian) Maurice Baquet — Audre Gille — Pascal Lamorisse — Scope — Tô màu
2) LA LOI DES HOMMES Michelene Presle — Pierre Mondy

PALACE — CHỢ LỚN
2 Phim chiếu chung 1 suất
1) LE MONDE COMIQUE DE HAROLD LLOYD
1) FOUS RIRES

— LỄ LỢI —
Vanina Vanini
(Tình bạn) Sandra Milo - Martine Carol Laurent Terzieff - Màu-Tiếng Pháp — Phụ đề V.N. — Tu 23 11
L'Inquiétante dame en noir

GIÁ TIỀN RAO VẶT
4 giòng đầu : 60 đồng
Mỗi giòng sau 10 đồng

Cần mua một hoặc nhiều máy phát điện DIESEL 200 K.V.A Hỏi Ông Mậu, 87 B Hàm Nghi Saigon.

Villa bán gấp
700m2 Lê-qui-Đôn, 400m2 Trần-Cao-Vân lầu, 350m2 Bà Huyện-T.Quan giao nhà trệt 3 phòng ngủ hạt-lợi mỗi năm 300 0004,450.000d 600 000d được trả gấp 2 năm (Chỉ Voy Sanh-Lợi) do MYKIM 8 Ngô-Tùng-Châu SAIGON ĐT-23.989.

Cần mướn một căn nhà để ở, có 5 phòng để tiện nghi, gần khu Đa-Kao Gia Định, xin liên lạc với ông Huỳnh-quan-Trung, số 727E Đường Nguyễn đình Chiểu — Saigon.

Kiến thưa và Bán đất...
I — Khi có việc phải kiện thưa mà hoặc nghỉ không gặp người thành thật khuyên bảo về lẽ lối thắc mắc về sự khiếm khuyết tại hạch thì Công Ty PHƯỚC BỬU B2, Võ Tánh (gần ngã tư chú) Saigon sẽ ứng cho quí vị các sự phí để về đơn khởi tố và để nhờ Luật sư biện hộ, sau khi Công Ty nhận thấy có cơ thắng kiện vì Công Ty sẵn có người thành thạo nghiên cứu việc kiện thưa

II — Tại Công Ty Phước Bửu có bán :
1 Villa lầu 1 tầng, có sân rộng rãi, chỗ để xe, đủ tiện nghi tại số 548bis/2 đất Phan thanh Giản Phường (Lê Hồ mới) Gia Định. Giá 2 000.000đ 00 Mua sang giao villa trống liền.

SUYỄN
UỐNG THUỐC HEN SUYỄN THƯ-HƯƠNG
HẾT CƠN NGAY. TRỊ HẾT CẢN
B.D.S. BÙI-VĂN-THƯ
381/14a đường Phan T.Giản Saigon. K.N số 998 21.8.84

Quý khách ! mới về
Essence parfumée
MILLE ET UNE NUITS
1000 NUITS — Nước hoa có nồng độ cao nhất thông thường
• Đục hút hơn tất cả
• Giữ mùi hương lâu hơn nước hoa thường
• Thơm lâu hơn 15 lần
— TRÌNH MẪU MIỄN PHÍ —
4 MUI 60$ 110$

Thiệp cưới đẹp, mới lạ, giá rẻ. Mau lẹ
Đức Tín Mỹ vàng tốt nhất. Nhiều kiểu chữ Đặc biệt tuyệt đẹp.
DANH THIỆP mỹ thuật. Nhà in ĐỨC TÍN 118 Pasteur, Saigon (Ngang Bộ Công Chánh).

Ronéo - Nguyễn Võ
Tập trung những chuyên-viên LÀNH NGHỀ, với ĐẮC-ĐIỂM ĐẸP, ĐÚNG HẸN, BÁO ĐẢM KHÔNG SAI
1 Phòng học MÁY CHỮ, gồm 40 máy VIỆT PHÁP-ANH, hoạt động suốt ngày. Kết quả nhất, trong Kỳ Thanh Quan Quảo (1962-63). Cơ lớp HÀM THỦ
Quí Vị rất hài lòng tại 221 Phạm Ngũ Lão Saigon.

RADIO
STEREO-PHONO
TELEVISIONS
TÉLÉCOMMUNICATIONS
Được tín-nhiệm nhất thế-giới
National
PANASONIC
với các đặc-điểm :
Giá rẻ — bền — kỹ thuật tân kỳ
NATIONAL
T-60 T-350
Phòng triển - lãm và chỉ - cuộc thương - mãi :
74 Đại - lộ Nguyễn - Huệ — Đ.T. : 21.969

Khiêu vũ trường VÂN - CẢNH Saigon ĐẠI-KIM-BÔ Cholon
GIỚI THIỆU VỚI SAIGON NGHỆ THUẬT ĐỘI TÀI TỬ QUỐC TẾ TỪ MADRID TỚI
« LOS ARANDIS »
tinh diễn nhiều mặn Acrobate hồi hộp nghệt thở trong một chương trình chọn lọc
Ngôi sao sáng của Đoàn KOKUSAI Nhật Bổn
«Cô KEIKO MINAMI»
Trong một chương trình đặc sắc độc đáo ngoạn mục

Đi chợ tết Quý vị nhớ mua
KEM TRẮNG CHỈ HỒNG
Leyna với nhiều TẶNG PHẨM

Bột giặt NET
+ GIẶT TẨY ĐỦ CÁC HÃNG VẢI NYLON
+ SẠCH, TRẮNG NHƯ MỚI
+ KHỎI TỐN CÔNG CHÀ GIẶT
+ rất tiện lợi
+ rẻ tiền
VIỆT-NAM TÂN HÓA PHẨM
86, NGUYỄN TRÃI, SAIGON, Đ.T. 38.247

RESTAURANT — DANCING
OLYMPIA
TRÂN TRỌNG GIỚI THIỆU
Cô ROSITA
NỮ TÀI TỬ QUỐC TẾ.
từ SYDNEY đến SAIGON
trình diễn độc nhất tại vũ trường OLYMPIA
Với những vũ điệu độc đáo sẽ mới lạ nhất chưa trong thấy tại Thủ Đô.
XIN DÀNH BÀN TRƯỚC 1 AU SỐ 125 LÊ LỢI
ĐIỆN THOẠI 25 417
CHÚ Ý : nhà hàng có nhạc lãnh tiệc Tất Niên với giá đặc biệt.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI
Cơ quan đấu thầu : Nha Tổng-Vụ Khai-Thác Điện-Lực Việt-Nam số 278, Hiền-Vương Saigon.
Công tác đấu thầu : Tăng cường Điện-Lực tại MỸ THỌ
Trị giá phỏng định đấu thầu : MỘT TRIỆU BẢY TRĂM BA MƯƠI LĂM NGÀN BA TRĂM HAI MƯƠI ĐỒNG và SÁU MƯƠI MỐT. (1.735.320đ.61)
Kỳ quỹ tạm : BA CHỤC NGÀN ĐỒNG (30.0 00đ)
Nơi và ngày giờ mở thầu : Hồi 9 giờ ngày 8-2-1965 tại Văn-phòng Nha Tổng Vụ Khai-Thác số 278 Hiền-Vương Saigon
Thời hạn chót nhận đơn chịu thầu : Trước 9 giờ ngày 8-2-1965
Nơi tham khảo hồ sơ : Sở Hành-Chánh Nha Tổng-Vụ Khai-Thác Điện-Lực Việt Nam trong giờ làm việc buổi chiều.
Điều kiện linh tinh : Đơn chịu thầu không lập đúng mẫu của Nha cũng như các hồ sơ không hợp đồ các văn-kiện ấn định trong Điều Kiện Sách riêng (điều 5) hoặc gởi đến sau thời hạn sẽ không nhiên bị loại không được xét đến.
SAIGON, ngày 13 tháng 1 năm 1965
CHÁNH-SỰ-VỤ SỞ HÀNH-CHÁNH
HUỲNH-VĂN-PHÔNG

Quản lý : HOÀNG - KỲ - ANH
Dân-Nguyện 34 Võ Tánh, Saigon.